

Panasonic

Manual de instrucciones
Televisión LCD

Número de modelo. **TX-32LZD85F**
TX-37LZD85F

VIErA



















Lea estas instrucciones antes de utilizar su televisor y guárdelas para consultarlas en el futuro.
Las imágenes mostradas en este manual tienen solamente fines ilustrativos.
Consulte la Tarjeta de Garantía Paneuropea si necesita ponerse en contacto con su concesionario Panasonic local para que le ayude.

Español


TQB0E0574E

¡Convierta su propia sala de estar en un cine!

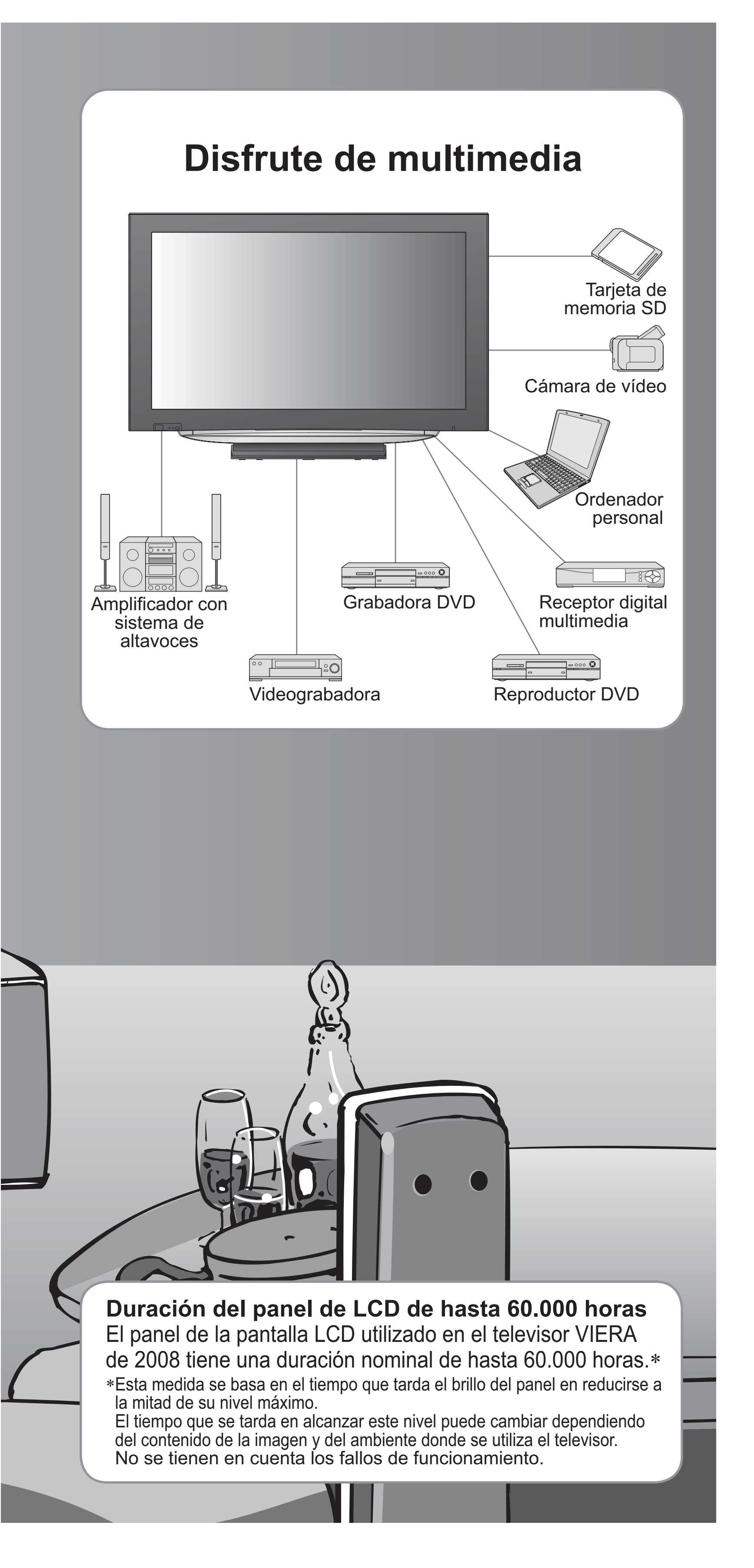
Sienta un nivel increíble de excitación



Aviso para las funciones DVB

- Cualquier función relacionada con la DVB (emisión de vídeo digital) se activará en áreas donde se reciban emisiones terrestres digitales DVB-T (MPEG2). Consulte a su concesionario Panasonic en lo concerniente a las áreas de cobertura.
- Las funciones DVB puede que no se encuentren disponibles en algunos países.
- Es posible que en algunos países no estén disponibles algunas de las funciones.
- Este televisor es compatible con las especificaciones DVB actuales, pero no se garantiza su compatibilidad con servicios DVB del futuro.

multimedia



Duración del panel de LCD de hasta 60.000 horas
El panel de la pantalla LCD utilizado en el televisor VIERA de 2008 tiene una duración nominal de hasta 60.000 horas.*

*Esta medida se basa en el tiempo que tarda el brillo del panel en reducirse a la mitad de su nivel máximo.
El tiempo que se tarda en alcanzar este nivel puede cambiar dependiendo del contenido de la imagen y del ambiente donde se utiliza el televisor.
No se tienen en cuenta los fallos de funcionamiento.

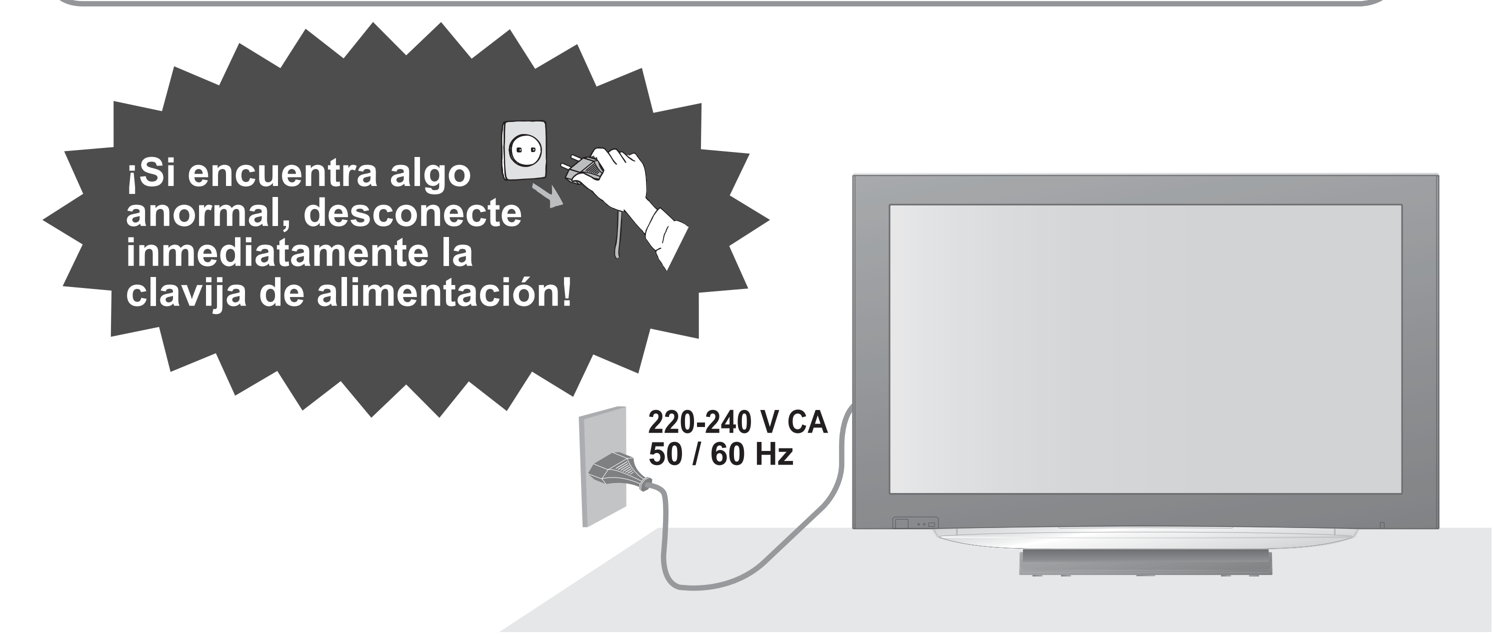
Índice

Precauciones para su seguridad

Advertencia

Manejo de la clavija y el cable de alimentación

- Inserte firmemente la clavija de alimentación en la toma de corriente. (Si la clavija de alimentación está floja podrá generar calor y causar un incendio.)
- Asegure que haya un acceso fácil hacia el enchufe del cable de alimentación.
- No toque la clavija de alimentación con las manos mojadas. (Esto podría causar una descarga eléctrica.)
- No dañe el cable de alimentación. (Un cable dañado puede causar un incendio o una descarga eléctrica.)
  - No desplace el televisor con el cable enchufado en una toma de corriente.
  - No ponga objetos pesados encima del cable ni tampoco ponga el cable cerca de un objeto caliente.
  - No retuerza, doble excesivamente o alargue el cable.
  - No tire del cable. Sujete la clavija cuando desconecte el cable.
  - No utilice clavijas de alimentación ni tomas de corriente que estén dañadas.



Alimentación

- Este televisor ha sido diseñado para funcionar con corriente alterna de 220-240 V, 50 / 60 Hz.

No quite las tapas No modifique NUNCA la unidad

(Los componentes de alta tensión pueden causar una seria descarga eléctrica.)

- Verifique, ajuste o repare la unidad en el establecimiento de su concesionario local de Panasonic.

Mantenga líquidos alejados del televisor

- Para evitar daños que pueden resultar en un incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a goteo ni salpicaduras de líquidos.
- No ponga recipientes con agua (floreros, tazas, cosméticos, etc.) encima del aparato (incluyendo los estantes que estén encima de él, etc.).

No exponga la unidad a la luz solar directa ni a otras fuentes de calor

- Evite la exposición del televisor a la luz solar directa y a otras fuentes de calor. A fin de evitar que se provoque un incendio, no coloque nunca una vela o una llama de cualquier tipo sobre el televisor o cerca del mismo.

No meta objetos extraños en la unidad

- No permita que caiga en el aparato cualquier objeto a través de los agujeros de ventilación. (podría producirse un incendio o una descarga eléctrica)

No coloque el televisor encima de superficies inclinadas o inestables

- El televisor podría caer o volcar.

Utilice solamente las bases / equipo de instalación dedicados

- El uso de soportes no aprobados o de otros equipos de fijación puede tener como consecuencia la inestabilidad del aparato y riesgo de lesión. Asegúrese de solicitar a su concesionario local de Panasonic que haga la instalación.
- Use soportes aprobados / equipos colgantes (pág. 6).

No permita que los niños manejen la tarjeta SD

- Al igual que un objeto pequeño, la tarjeta SD puede ser tragada por un niño. Retire la tarjeta SD inmediatamente después de utilizarla.

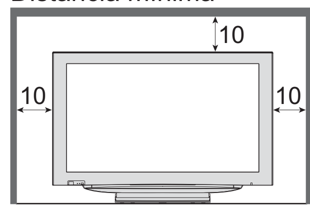
Notas

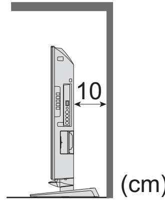
Precaución

■ Desconecte la clavija de alimentación cuando limpie el televisor
- La limpieza del televisor conectado a una toma de corriente puede causar una descarga eléctrica.

■ Si va a usar el televisor por largo tiempo, desconéctelo de la red
- Siempre que la clavija de alimentación esté conectada a una toma de corriente activa, este televisor consumirá algo de energía a pesar de estar apagado.

■ Deje espacio libre suficiente alrededor de la unidad para que se disipe el calor
Distancia mínima





(cm)

- Cuando use el pedestal, deje espacio libre entre la parte inferior del televisor y la superficie del piso.
- En caso de uso de apoyo para colgar en la pared, proceda de acuerdo al manual para su instalación.

■ No tape las aberturas de ventilación traseras
- La ventilación cubierta por cortinas, periódicos, manteles, etc. puede causar recalentamiento, incendio o accidente por corriente eléctrica.

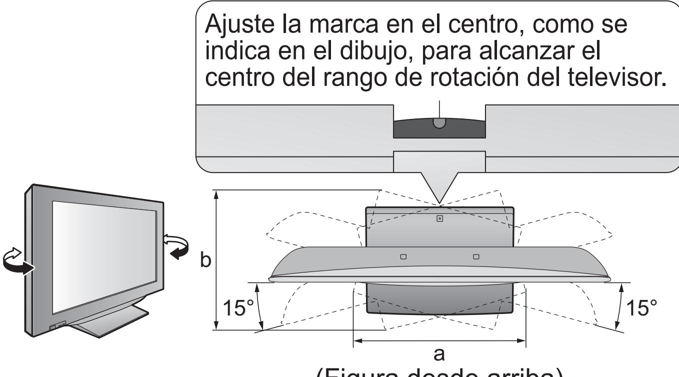
■ No exponga sus oídos al volumen excesivo de los auriculares
- Puede causarse un daño irreversible del oído.

■ Función automática de puesta en espera
- Si durante 30 minutos no ha sido recibida ninguna señal y si no ha sido realizada ninguna operación en el modo manual, el televisor irá en forma automática al modo de standby.

■ Coloque el televisor lo más lejos posible de este tipo de equipos
- Equipo electrónico
  En particular, no ponga equipos de vídeo cerca de la unidad (la interferencia electromagnética puede distorsionar las imágenes / el sonido).
- Equipo con sensor de infrarrojos
  Este televisor también emite rayos infrarrojos (esto puede afectar al funcionamiento de otro equipo).

■ Transporte solamente en posición vertical

■ Ajuste el panel LCD con el ángulo deseado
- Asegúrese que el soporte no sobresalga a través del borde de la base en todo el rango de rotación del televisor.
- No ponga ningún objeto ni las manos en todo el espacio de rotación del televisor.



(Figura desde arriba)

- TX-32LZD85F
  a: 407 mm / b: 303 mm
- TX-37LZD85F
  a: 463,5 mm / b: 380 mm

Mantenimiento

Desconecte primero la clavija de alimentación de la toma de corriente.

Panel de la pantalla

Cuidado diario: Limpie suavemente la superficie pasando un paño suave para eliminar la suciedad.
Suciedad difícil de quitar: Limpie la superficie con un paño fino humedecido en agua limpia o en solución de detergente en agua (en una proporción de 1 parte de detergente para 100 partes de agua). Luego, pase un paño suave y seco por la superficie hasta dejarla limpia y seca.

Precaución
- La superficie del panel de la pantalla ha recibido un tratamiento especial y puede estropearse fácilmente. No golpee suavemente la superficie ni la raye con sus uñas u otro objeto duro.
- Tenga cuidado para no exponer la superficie a los insecticidas, disolventes, diluyentes u otras sustancias volátiles (éstos podrían degradar la calidad de la superficie).

Mueble, Pedestal

Cuidado diario: Limpie la superficie pasando un paño suave y seco.
Suciedad difícil de quitar: Humedezca un paño suave en agua limpia o en agua que contenga una pequeña cantidad de detergente neutro. Luego, escurra el paño y páselo por la superficie para limpiarla. Finalmente, limpie la superficie pasando un paño seco.

Precaución
- Tenga cuidado para no exponer las superficies del televisor al detergente. (El líquido en el interior del televisor podría causar fallos en el mismo.)
- Tenga cuidado para no exponer las superficies a los insecticidas, disolventes, diluyentes u otras sustancias volátiles (éstos podrían deteriorar la superficie pelando la pintura).
- No deje el gabinete del equipo y el pedestal en contacto por largo tiempo con sustancias de goma o PVC.

Clavija de alimentación

Limpie la clavija de alimentación pasando un paño seco a intervalos regulares. (La humedad y el polvo pueden causar un incendio o una descarga eléctrica.)

Accesorios / Opciones

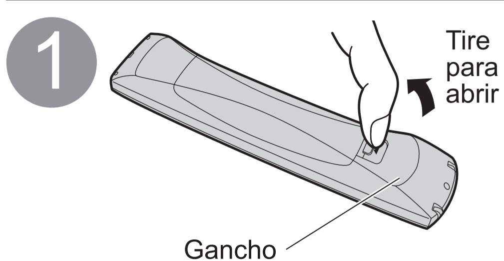
Accesorios suministrados Compruebe que ha recibido los accesorios y elementos que se indican ☑

- ☐Transmisor de mando a distancia
  - N2QAYB000239
- ☐Pilas para el transmisor del mando a distancia (2)
  - R6 (UM3)
- ☐Abrazadera
- ☐Paño de limpieza
- ☐Manual de instrucciones
- ☐Garantía Paneuropea

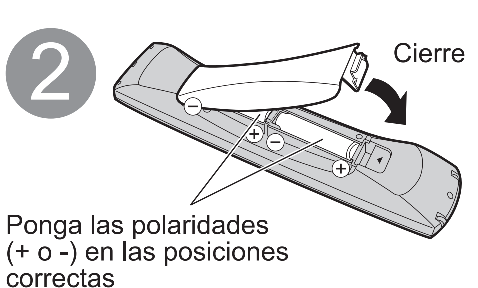
- Este producto contiene partes posiblemente peligrosas (como son bolsas de plástico) que pueden ser inhaladas o ingeridas por niños pequeños. Mantenga estas partes fuera del alcance de niños pequeños.

Instalación de las pilas del mando a distancia

1



2

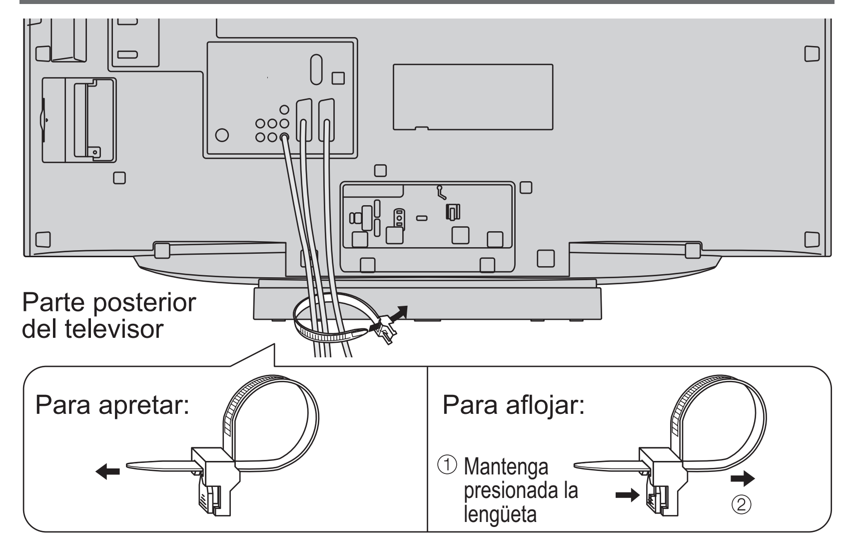


Ponga las polaridades (+ o -) en las posiciones correctas

Precaución

- La instalación mal hecha puede causar fugas de electrólito y corrosión, lo que podría dañar el mando a distancia.
- No mezcla pilas viejas y nuevas.
- No mezcle pilas de tipos diferentes (pilas alcalinas y de manganeso, por ejemplo).
- No utilice baterías (Ni-Cd).
- No queme ni rompa las pilas.
  No exponga las baterías al calor excesivo como radiación solar, fuego o similares.

Utilización de la abrazadera



Parte posterior del televisor

Para apretar:

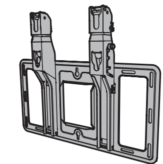
Para aflojar:
① Mantenga presionada la lengüeta
②

- No ate el cable de RF y el cable de alimentación juntos (podría distorsionarse la imagen).
- Fije los cables con las abrazaderas según sea necesario.
- Cuando se utilicen accesorios opcionales, siga las indicaciones de los manuales de los accesorios para fijar los cables.

Póngase en contacto con su concesionario Panasonic más cercano para adquirir la abrazadera de suspensión de pared recomendada. Para conocer más detalles, consulte el manual de instalación de la abrazadera de suspensión de pared.

Accesorios opcionales

Abrazadera de suspensión de pared



- TY-WK32LR2W

Agujeros para la instalación de la abrazadera de suspensión de pared
Tenga en cuenta que los agujeros para el TX-32LZD85F están descentrados 50 mm hacia la izquierda, como se muestra en el diagrama.

■Cómo retirar la base del televisor

Quite los cuatro tornillos.

- TX-32LZD85F

centro
150 mm
50 mm

- TX-37LZD85F

Parte posterior del televisor

ADVERTENCIA

- No utilizar una abrazadera Panasonic o elegir montar la unidad usted mismo se hará a riesgo del consumidor. Cualquier daño resultante de no haber sido un instalador profesional quien haya efectuado el montaje anulará su garantía.
- Asegúrese siempre de pedir a un técnico cualificado que realice la instalación. La instalación mal hecha puede ser la causa de que se caiga el equipo, causando lesiones a personas o daños al producto.
- No monte directamente la unidad debajo de luces de instaladas en el techo (tales como luces direccionales, reflectores o luces halógenas) que produzcan mucho calor. De lo contrario se deformarán o dañarán los componentes de la caja de plástico.
- Cuando realice el montaje del apoyo para colgar en la pared, hágalo con mucho cuidado. Antes del montaje asegúrese siempre que en la pared no hay cables eléctricos o tuberías.

Identificación de los controles

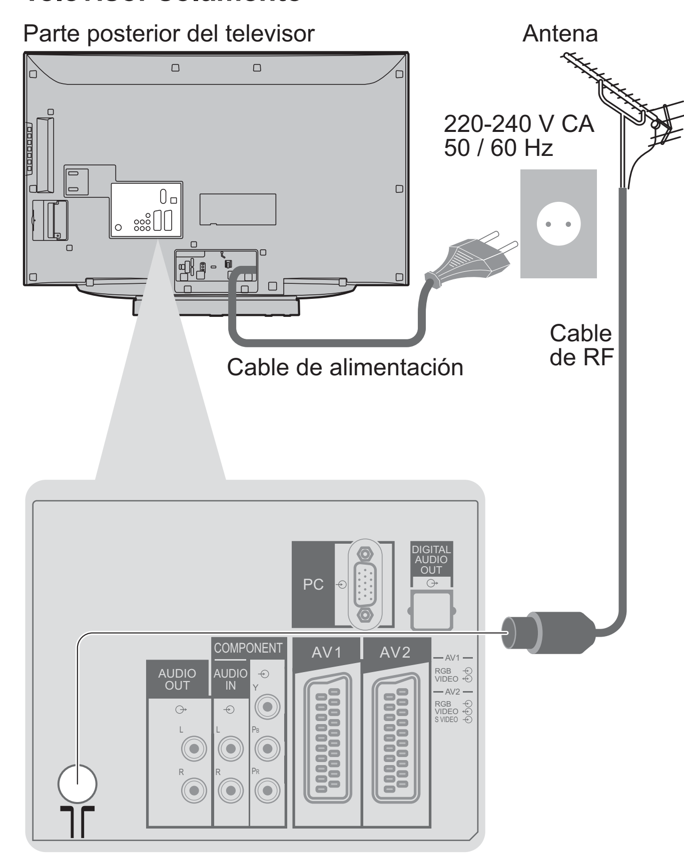


Conexión básica

El equipo externo y los cables mostrados no se suministran con este televisor.
Asegúrese de que la unidad esté desconectada de la toma de corriente antes de conectar o desconectar cualquier cable.

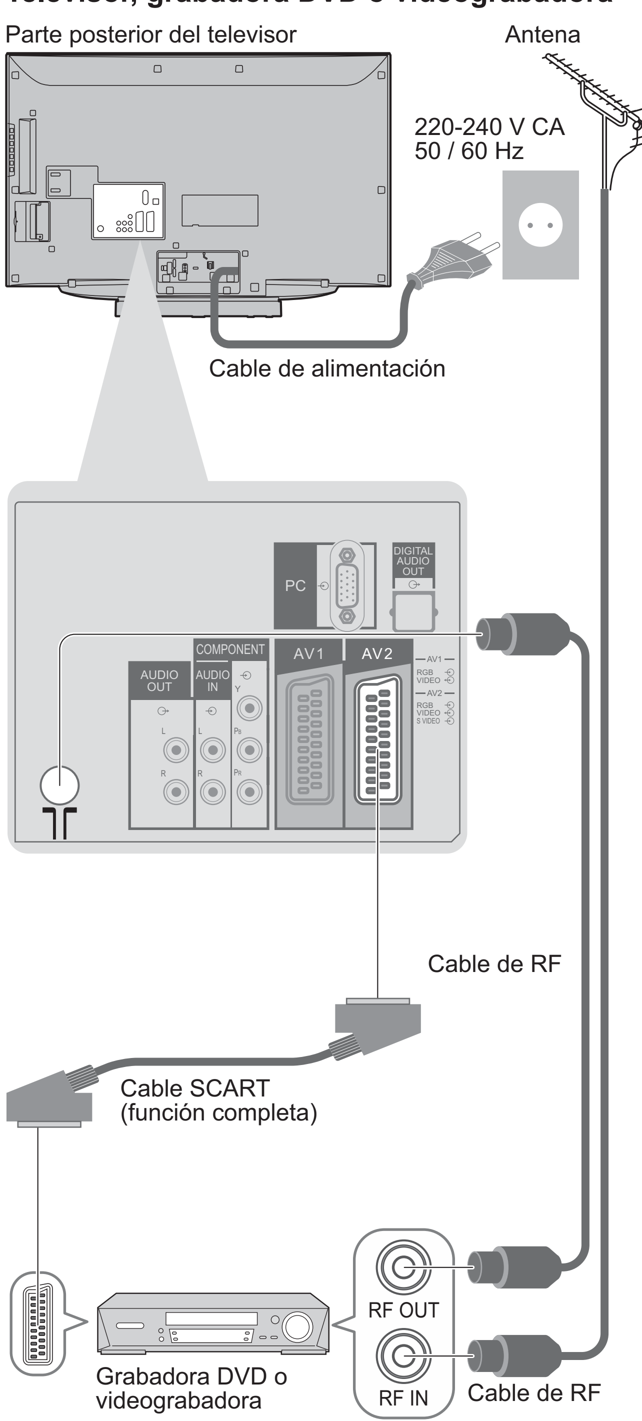
Ejemplo 1
Conexión de antena

Televisor solamente



Ejemplo 2
Conexión de grabadora DVD / videograbadora

Televisor, grabadora DVD o videograbadora

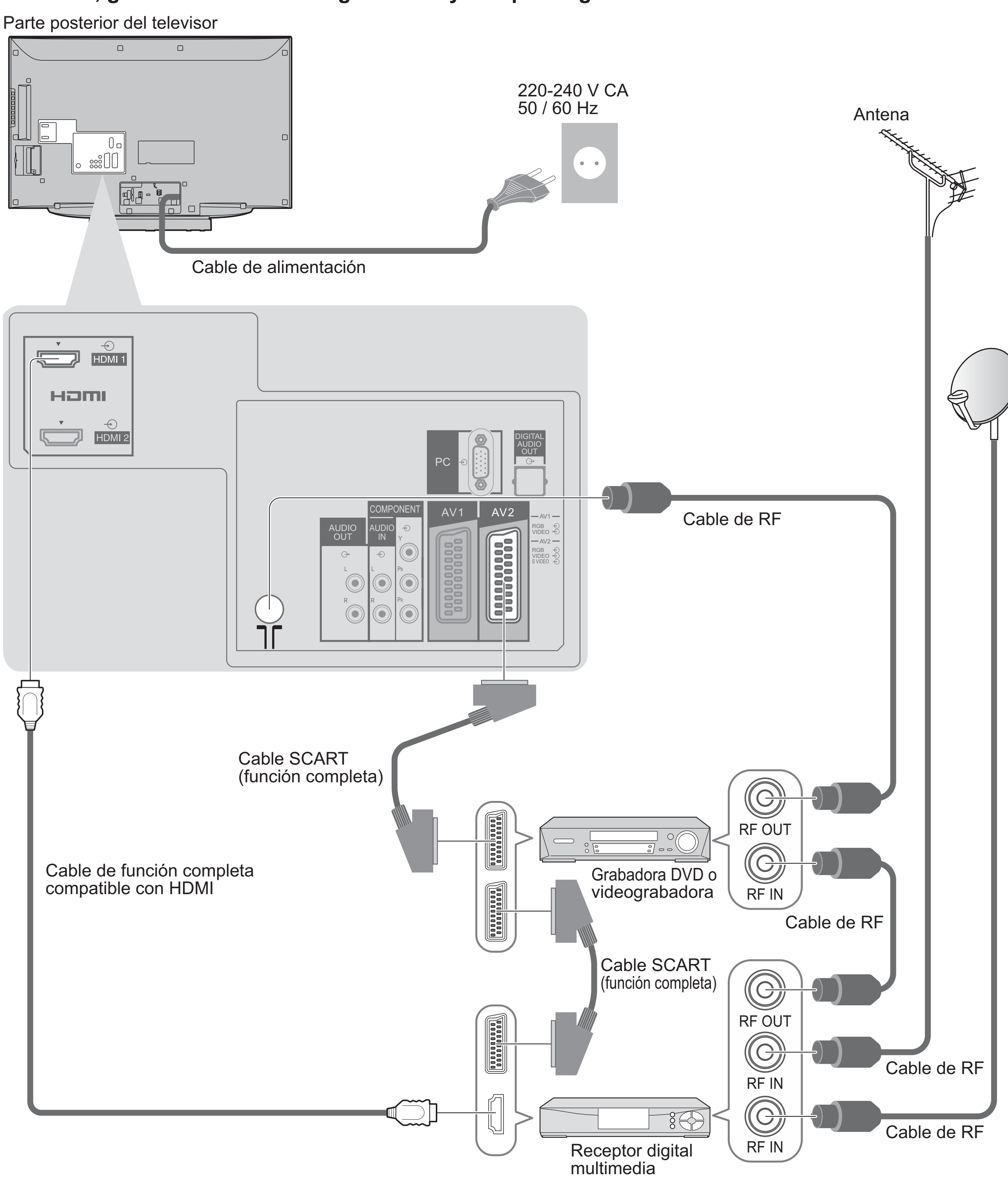


Nota

- Conecte a AV1 / 2 para una grabadora DVD / videograbadora compatible con Q-Link (pág. 37).
- El equipo que sea compatible con HDMI puede ser conectado a través de los conectores (HDMI1 / HDMI2 / HDMI3) usando un cable HDMI. (pág. 42).
- Conexión Q-Link ➡ pág. 36
- Conexión VIERA Link ➡ pág. 36
- Lea también los manuales del equipo.

Ejemplo 3
Conexión de grabadora DVD / videograbadora y receptor digital multimedia

Televisor, grabadora DVD / videograbadora y receptor digital multimedia



ATP

Busca y memoriza automáticamente programas de televisión.
Estos pasos no son necesarios si su concesionario local ha realizado la instalación.

1 Enchufe el televisor en la toma de corriente y enciéndalo

(Pasan unos pocos segundos antes de verse imagen)

⏻/I

- Ahora puede utilizar el mando a distancia para encender la unidad o ponerla en el modo de espera. (Luz de la alimentación: encendida)

2 Selección del idioma

Menüsprache

Deutsch	Dansk	Polski	Srpski
English	Svenska	čeština	Hrvatski
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands			

① Seleccione
② Guarde

3 Seleccione su país

País

Alemania	Dinamarca	Polonia
Austria	Suecia	República Checa
Francia	Noruega	Hungría
Italiano	Finlandia	Eslovaquia
España	Luxemburgo	Europa del Este
Portugal	Bélgica	
Suiza	Holanda	
Malta	Turquía	
Andorra	Grecia	

Seleccione

- Dependiendo de la selección de país, se le podrá requerir a usted que introduzca también la selección de la región.

4 Inicie el ATP

OK

Ajuste Automático - Digital y Analógico

Escaneo digital 5 69
Escaneo analógico 2 99 21 41
Esta operación tardará unos 6 minutos.

Canal	Nombre de emisora	Tipo	Calidad
62	CBBC Channel	TV libre	10
62	BBC Radio Wales	TV libre	10
62	E4	TV libre	10
62	Cartoon Nwk	TV libre	10
29	CT5	Analógico	–
33	BBC1	Analógico	–

TV libre: 4 TV pago: 0 Radio: 0 Datos: 0 Analógico: 2
Buscandor
Salir
Volver

- El ATP iniciará la búsqueda de los programas de televisión y los memorizará. El orden de los programas clasificados depende de la señal de televisión, el sistema de emisión y las condiciones de la recepción.

Enviando presintonías
¡Espere, por favor!
0% 100%
Mando a distancia no disponible

- Si está conectada la grabadora con Q-Link, VIERA Link o una tecnología similar (pág. 36), en la grabadora se descargarán en forma automática los ajustes de programas, idioma, país / región.

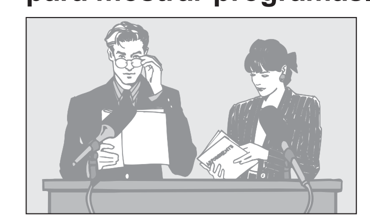
5 Seleccione el ajuste de imagen

Por favor, seleccione el entorno de visualización.
Casa Tienda

① Seleccione
② Establezca

- Los modos de “Tienda” y “Casa” son comparables con los modos “Dinámico” y “Normal”- en el “Modo de imagen” en el Menú “Imagen” (pág. 22)

El ATP queda ahora completado y su televisor está listo para mostrar programas.



- Para editar programas
  ➡ Edición de programas (pág. 26)

Panasonic TV
EXIT MENU RETURN OK

Utilización de las visualizaciones en la pantalla

Mediante el menú de visualización en pantalla se puede acceder a muchas funciones disponibles en este televisor.

■ Cómo utilizar el mando a distancia



Abra el menú principal



Mueva el cursor / seleccione el menú



Mueva el cursor / ajuste niveles / seleccione de entre una gama de opciones



Acceda al menú / guarde configuraciones después de haber hecho ajustes o haber establecido opciones



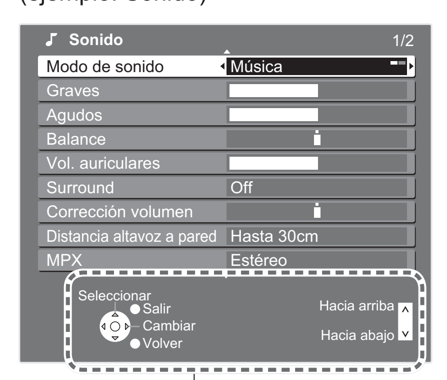
Vuelva al menú anterior



Salga del sistema de menús y vuelva a la pantalla de visión normal

■ Recuadro de instrucciones AYUDA EN PANTALLA

(ejemplo: Sonido)

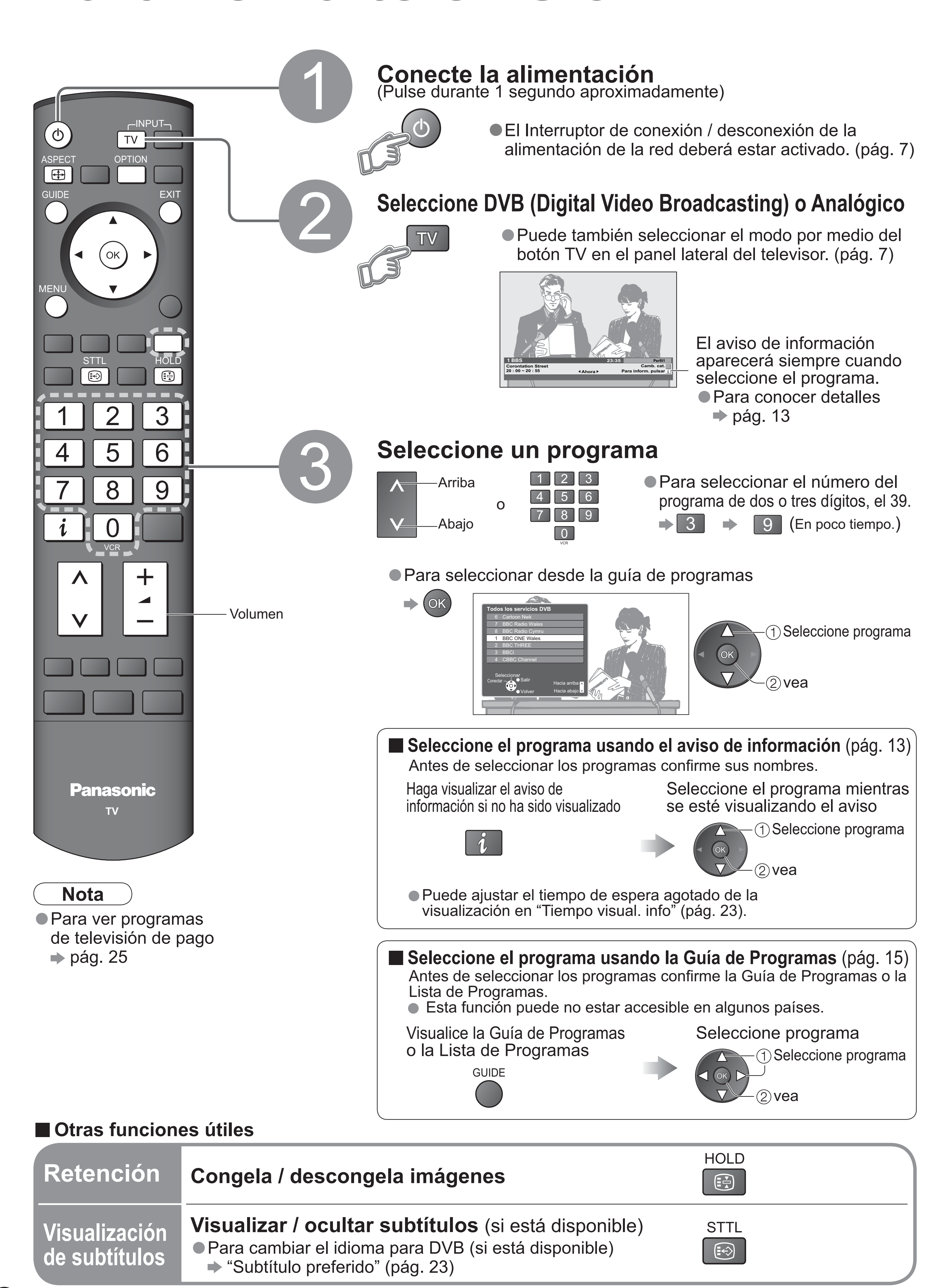


La guía de operación en pantalla le ayudará.

Nota

- Si ha fallado la sintonía ➡ "Ajuste Automático" (pág. 29)
- Si ha fallado la descarga ➡ "Descargar" (pág. 23)
- Para inicializar todas las confi guraciones ➡ "Condición inicial" (pág. 31)
- Si apagó el televisor durante el modo de espera la última vez, el televisor se pondrá en el modo de espera cuando lo encienda con el interruptor de conexión / desconexión de la alimentación de la red.

Para ver la televisión



1 Conecte la alimentación

(Pulse durante 1 segundo aproximadamente)

- El Interruptor de conexión / desconexión de la alimentación de la red deberá estar activado. (pág. 7)

2 Seleccione DVB (Digital Video Broadcasting) o Analógico

- Puede también seleccionar el modo por medio del botón TV en el panel lateral del televisor. (pág. 7)

El aviso de información aparecerá siempre cuando seleccione el programa.

- Para conocer detalles ➡ pág. 13

3 Seleccione un programa

Arriba / Abajo o 1–9, 0

- Para seleccionar el número del programa de dos o tres dígitos, el 39.
  ➡ 3 ➡ 9 (En poco tiempo.)

- Para seleccionar desde la guía de programas
  ➡ OK

① Seleccione programa
② vea

■ Seleccione el programa usando el aviso de información (pág. 13)

Antes de seleccionar los programas confirme sus nombres.

Haga visualizar el aviso de información si no ha sido visualizado

Seleccione el programa mientras se esté visualizando el aviso

① Seleccione programa
② vea

- Puede ajustar el tiempo de espera agotado de la visualización en "Tiempo visual. info" (pág. 23).

■ Seleccione el programa usando la Guía de Programas (pág. 15)

Antes de seleccionar los programas confirme la Guía de Programas o la Lista de Programas.

- Esta función puede no estar accesible en algunos países.

Visualice la Guía de Programas o la Lista de Programas

GUIDE

Seleccione programa

① Seleccione programa
② vea

Nota

- Para ver programas de televisión de pago ➡ pág. 25

■ Otras funciones útiles

Retención	**Congela / descongela imágenes**	HOLD
Visualización de subtítulos	**Visualizar / ocultar subtítulos** (si está disponible) ● Para cambiar el idioma para DVB (si está disponible) ➡ "Subtítulo preferido" (pág. 23)	STTL

■ Otras funciones útiles

Visualización de titular de información

Visualización de información de programas

● Aparece también cuando se cambia de programa

Evento Programa · Tipo de programa (si es servicio de radio o de datos) · Hora actual · Categoría

Ejemplo:

1 ZDF — Radio — 23:35 — Perfil 1
Coronation Street — Cam. cat.
20 : 00 ~ 20 : 55 — ◀ Ahora ▶ — Para inform. pulsar
Codificado — Dolby D — I/II — 45

DVB: Tiempo de comienzo / final del evento
Análogo: Estado del programa

Funciones disponibles / Significado de los mensajes

Sonido desconectado en la posición Encendido

Señal débil
Mala calidad de la señal de TV

Codificado
Programa codificado

Dolby D
Pista de sonido Dolby Digital

Servicio de subtítulos disponible

Servicio de teletexto disponible

I/II
Audio múltiple disponible

Stereo, Mono
Modo de sonido

1 - 90
Tiempo restante para el temporizador de desconexión
● Para ajustes ➡ véase siguiente

● Para confirmar el nombre el programa sintonizado ➡

● Para cambiar la categoría ➡ Azul

● Informaciones sobre el evento siguiente ➡ (Modo DVB)

● Información adicional ➡ (pulse nuevamente para ocultar el panel) (Modo DVB)

● Para ver el programa listado en el titular ➡ OK

● Para ocultar ➡ EXIT

● Para establecer el tiempo de visualización del titular
➡ “Tiempo visual. info” (pág. 23)

Visualizar las opciones de ajustes para el programa actual

Verifique o cambie instantáneamente el estado del programa actual

OPTION

● Para cambiar
➡ ② cambie ① seleccione

Multiaudio (Modo DVB)
Permite seleccionar entre las opciones de idioma para las pistas de sonido (si está disponible)

Idioma de subtítulos (Modo DVB)
Permite seleccionar el idioma en el que se visualizarán los subtítulos (si está disponible)

Caracteres teletexto
Ajusta el idioma del teletexto
➡ Configuración (pág. 23)

Idioma de teletexto (Modo DVB)
Permite seleccionar el idioma en que se visualizará el teletexto. (si está disponible)

MPX (Modo Analógico)
➡ Sonido (pág. 22)

Corrección volumen
Ajusta el volumen de programas individuales o el modo de entrada

Nota

● También es posible cambiar la configuración en la Lista de menús (págs. 22 y págs. 23).

Temporizador

Apaga automáticamente el televisor después de un tiempo determinado

Visualice el menú — MENU

Seleccione “Configuración” — ② acceda ① seleccione

Menú principal: VIERA Link, Imagen, Sonido, Configuración

Seleccione “Temporizador” y ajuste la hora — ② establezca ① seleccione

Menú Configuración	1/2
Editar perfil DVB	
DVB lista de servicio	
Ajustes Q+VieraLink	
Bloqueo para niños	
Sintonizar	
Temporizador	Off
Idioma	
Teletexto	TOP
Caracteres teletexto	Oeste

● Para cancelar ➡ Ajuste en la posición “Off” o apague el televisor
● Para visualizar el tiempo remanente ➡ Aviso de Información (véase texto anterior)
● Si el tiempo remanente es de un máximo de 3 minutos, éste parpadeará en la pantalla.



Para ver la televisión

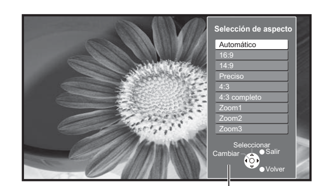
■ Otras funciones útiles

Cambia la relación de aspecto

Cambio de la relación de aspecto

ASPECT

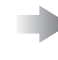
Disfrute viendo las imágenes con su tamaño y aspecto óptimos.



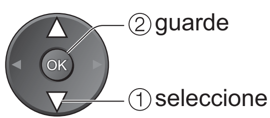
Lista de selección de aspectos

Visualización de la lista de selección de aspectos

ASPECT



Selección de modo durante la visualización de la lista



● Para cambiar el modo utilizando solamente el botón ASPECT

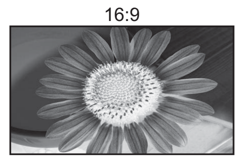
➡ ASPECT (Pulse repetidamente hasta alcanzar el modo deseado)

Automático



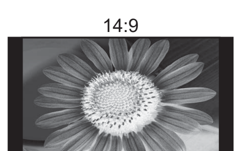
Se elige la mejor relación y la imagen se expande para llenar la pantalla. Para conocer detalles ➡ p. 44

16:9



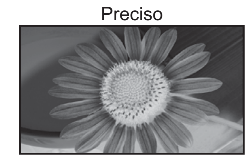
Visualiza directamente la imagen “16:9” sin distorsión (anamórfica).

14:9



Visualiza la imagen con el estándar de “14:9” sin ampliación.

Preciso



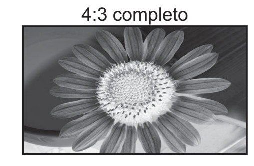
Visualiza una imagen “4:3” en toda la pantalla. El alargamiento sólo se nota en los bordes derecho e izquierdo.

4:3



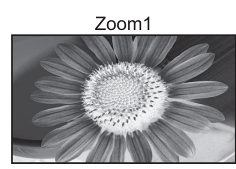
Visualiza la imagen con el estándar de “4:3” sin distorsión.

4:3 completo



Visualiza una imagen “4:3” ampliada horizontalmente para ocupar la pantalla.
● Solamente señal HD

Zoom1



Visualiza una imagen “16:9” “letterbox” o una imagen “4:3” sin distorsión.

Zoom2



Visualiza una imagen “16:9” “letterbox” (anamórfi ca) en toda la pantalla sin distorsión.

Zoom3



Visualiza una imagen “2,35:1” “letterbox” (anamórfi ca) en toda la pantalla sin distorsión. A “16:9”, muestra la imagen al máximo (con una ligera ampliación).

Nota

● En el modo de PC están disponibles solamente “16:9” y “4:3”.
● No disponible en el modo de teletexto.
● El modo de aspecto se puede memorizar para SD (defi nición estándar) y HD (alta definición) separadamente.

Uso de Guía de Programas

Usando la Guía de Programas podemos seleccionar fácilmente el programa, ver las informaciones sobre los eventos, etc.
Guía de Programas – La Guía Electrónica de Programas (EPG) brinda la posibilidad de listar en la pantalla los programas que se están emitiendo actualmente así como los programas futuros durante los próximos siete días (dependiendo del proveedor de la transmisión).

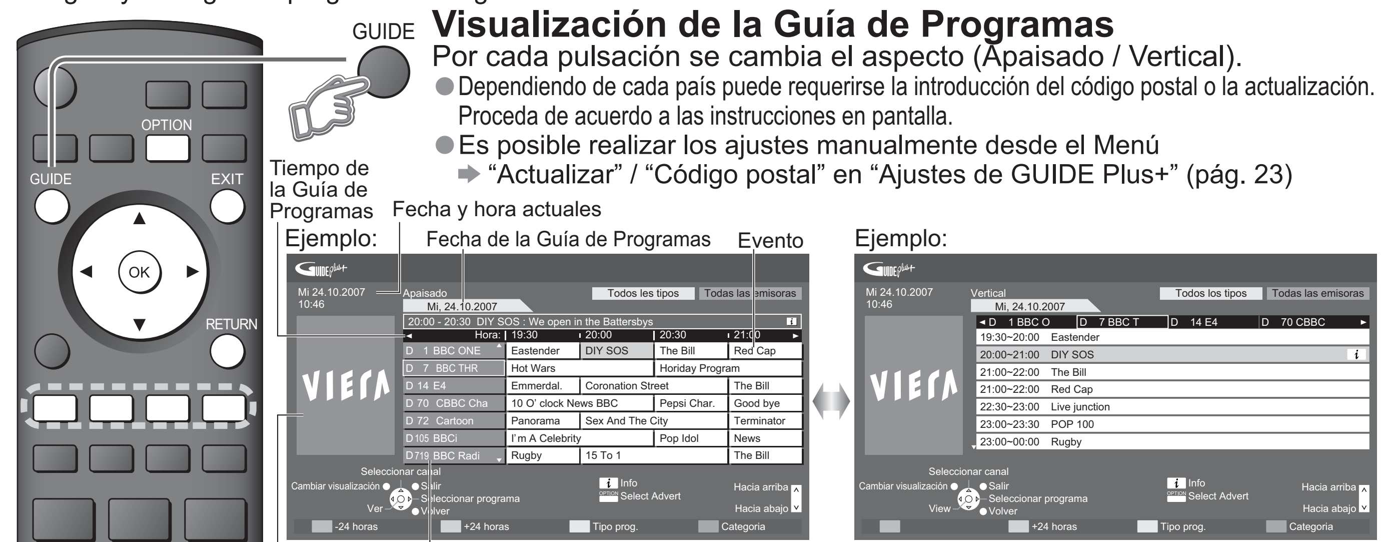
- Esta función depende del país que ha seleccionado (pág. 10).
- Los programas análogos están colocados en orden después de los programas digitales. “D” significa programa digital y “A” significa programa análogo.

Visualización de la Guía de Programas

GUIDE

Por cada pulsación se cambia el aspecto (Apaisado / Vertical).

- Dependiendo de cada país puede requerirse la introducción del código postal o la actualización. Proceda de acuerdo a las instrucciones en pantalla.
- Es posible realizar los ajustes manualmente desde el Menú ➡ “Actualizar” / “Código postal” en “Ajustes de GUIDE Plus+” (pág. 23)



Apaisado (Visualiza por programas)

Vertical (Visualiza según el tiempo)

Para volver al televisor

➡ EXIT

Al día anterior ➡ (Modo DVB)

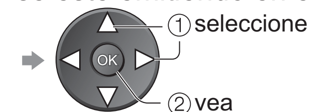
Rojo

Al día siguiente ➡ (Modo DVB)

Verde

Ver programa

Seleccione el evento o programa que se esté emitiendo en este momento



➡ ① seleccione ② vea

Visualizar detalles sobre el evento (Modo DVB)

Seleccione evento



➡ seleccione ➡ i

- Pulse nuevamente para volver a la Guía de Programas.

Visualizar anuncios (dependiendo del país)

Si ha introducido un código postal incorrecto o si no se ha introducido ningún código postal, los anuncios no tienen por qué visualizarse correctamente.

➡ OPTION ➡

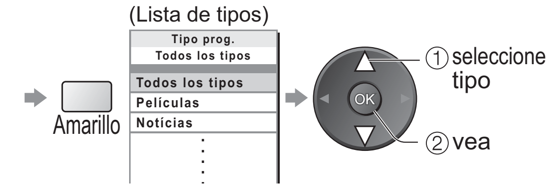


seleccione anuncios

- Pulse el botón OPTION o RETURN para volver a la Guía de Programas.

Visualiza la lista de programas de un tipo seleccionado (Modo DVB)

(Lista de tipos)

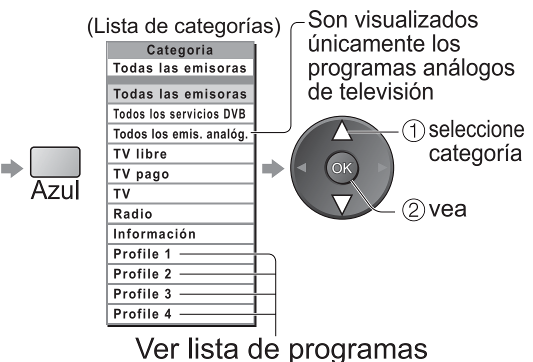


➡ Amarillo ➡ ① seleccione tipo ② vea

Visualizar la Lista de Programas de una categoría seleccionada



(Lista de categorías)



Son visualizados únicamente los programas análogos de televisión

➡ Azul ➡ ① seleccione categoría ② vea

Ver lista de programas favoritos ➡ pág. 27

Visión

Uso de Guía de Programas

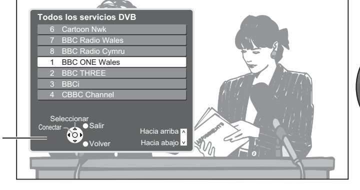
Para ver la televisión

Nota

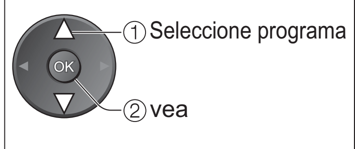
- Si el televisor se enciende por primera vez o se apaga durante un período de tiempo más largo que una semana, puede tardar un lapso de tiempo para que la Guía de Programas se visualice en forma completa.

La Guía de Programas estará disponible dependiendo del país seleccionado

En este caso, aparecerá en pantalla la Lista de Programas.



Lista de Programas



① Seleccione programa ② vea

Visión de teletexto

Puede disfrutar de emisiones de teletexto, incluyendo noticias, pronósticos del tiempo y subtítulos, si las emisoras proporcionan este servicio.

¿Qué es el modo FLOF (FASTEXT)?
En el modo FLOF hay cuatro temas coloreados de forma diferente en la parte inferior de la pantalla. Para tener acceso a más información acerca de uno de dichos temas, pulse la tecla del color que corresponda. Este sistema permite un acceso rápido a la información sobre los temas indicados.

¿Qué es el modo TOP? (en caso de radioemisión de TOP texto)
TOP es una mejora particular del servicio de teletexto estándar que proporciona una búsqueda más fácil y una guía más eficaz.
- Resumen rápido de la información de teletexto disponible
- Selección paso a paso del tema tópico fácil de usar
- Información del estado de la página en la parte inferior de la pantalla

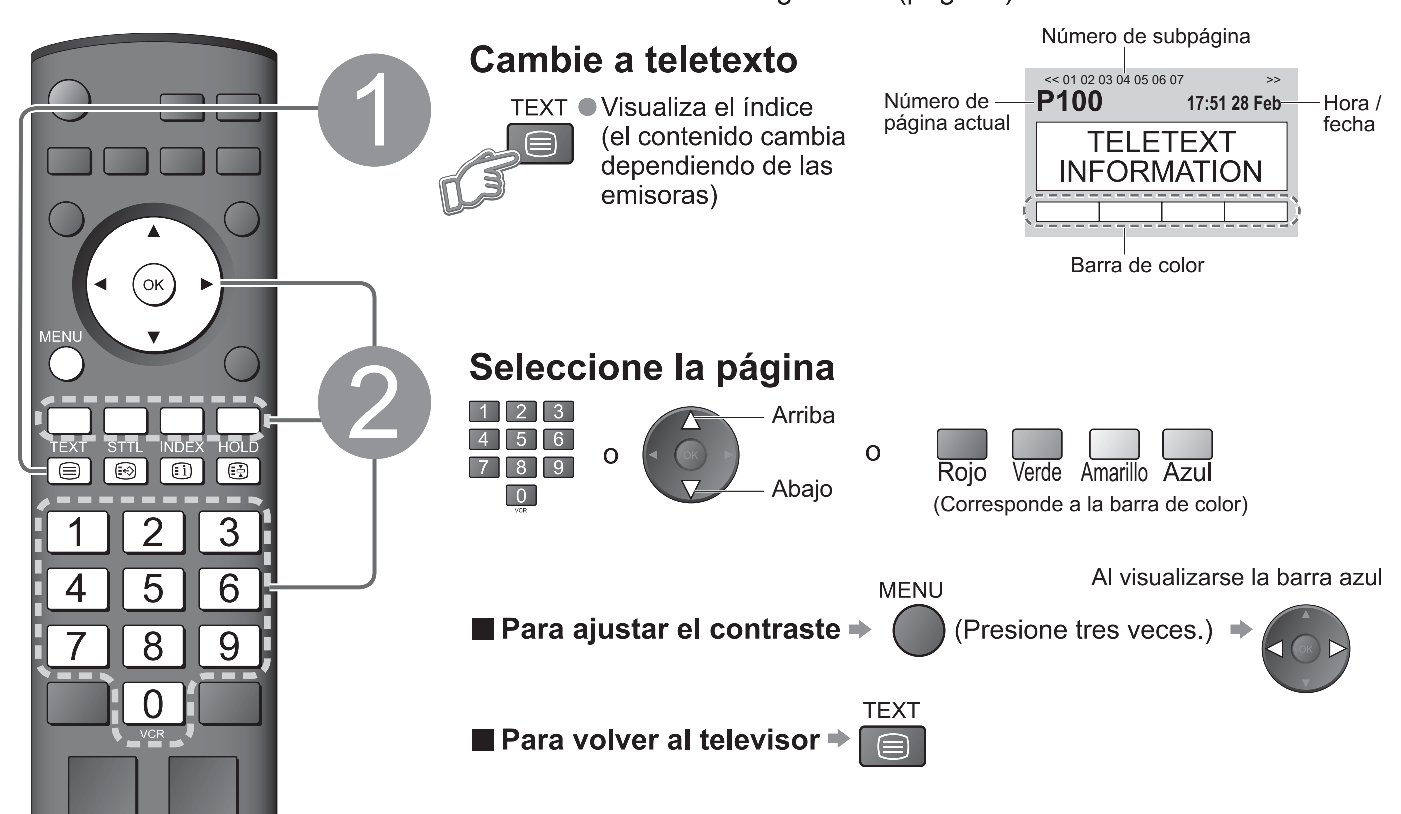
Subida / bajada de página disponible ➡ Rojo Verde

Para seleccionar entre bloques de temas ➡ Azul

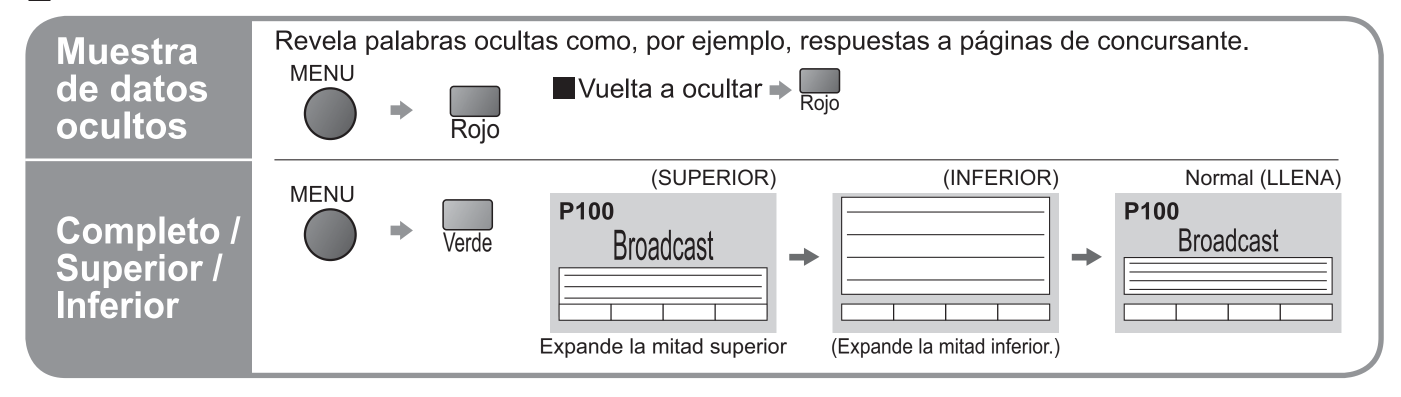
Para seleccionar el siguiente tema dentro del bloque de temas ➡ Amarillo
(Después del último tema se pasa al siguiente bloque de temas.)

¿Qué es el modo de Lista?
En el modo de Lista, hay cuatro números de página de colores diferentes situados en la parte inferior de la pantalla. Cada uno de estos números puede ser modificado y conservado en la memoria del televisor. (“Guarde las páginas que ve frecuentemente”, Pág. 17)

■ **Para cambiar el modo** ➡ “Teletexto” en el menú Configuración (pág. 23)



■ **Utilización conveniente de teletexto**



Mantener

Detenga o reanude la actualización automática
(Si desea mantener la página actual sin actualizarla)
HOLD

■ **Para reanudar** ➡ HOLD

Índice

Vuelva a la página índice principal
INDEX

Invocar una página favorita

Ver una página favorita guardada
STTL

- Llame a la página memorizada en “azul”.
- El ajuste de fábrica es “P103”.

Visión en múltiples ventanas

Vea al mismo tiempo la televisión y teletexto en dos ventanas
MENU (Pulse dos veces) ➡

- Seleccione encendido o apagado de imagen y texto
- Las operaciones sólo se pueden hacer en la pantalla de Teletexto.

Guarde las páginas que ve frecuentemente

Guarde las páginas que ve frecuentemente en la barra de color (Modo de lista solamente)

Al visualizarse la página — Botón de color correspondiente ➡ OK mantenga pulsado

P100
Broadcast
101 | 200 | 400 | 888

El número cambia a blanco.

■ **Para cambiar las páginas guardadas**

➡ Botón de color que quiere cambiar ➡ Introduzca un número de página nuevo (1 2 3 4 5 6 7 8 9 0) ➡ OK mantenga pulsado

Visión de subpágina

Vea la subpágina (Sólo cuando el teletexto tiene más de una página)

<<01 02 03 04 05 — Aparecerá en la parte superior de la pantalla

■ **Para ver una subpágina específica**

➡ MENU ➡ Azul

T****
Broadcast

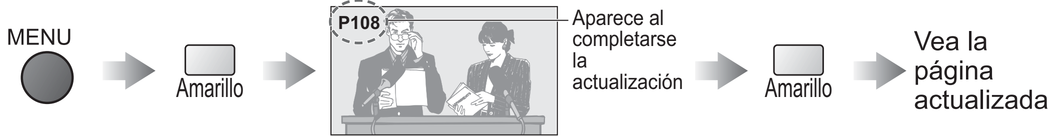
➡ Introduzca un número de 4 dígitos
Ejemplo: P6
0 0 0 6

T0006

- Subpáginas:
El número de subpáginas depende de las emisoras (hasta 79 páginas).
La búsqueda puede tardar algo de tiempo, durante el cual usted podrá ver la televisión.

Para ver la televisión mientras espera por una actualización

Vea la imagen de televisión mientras busca una página de teletexto
Teletexto se actualiza a sí mismo cuando se encuentra disponible información nueva.



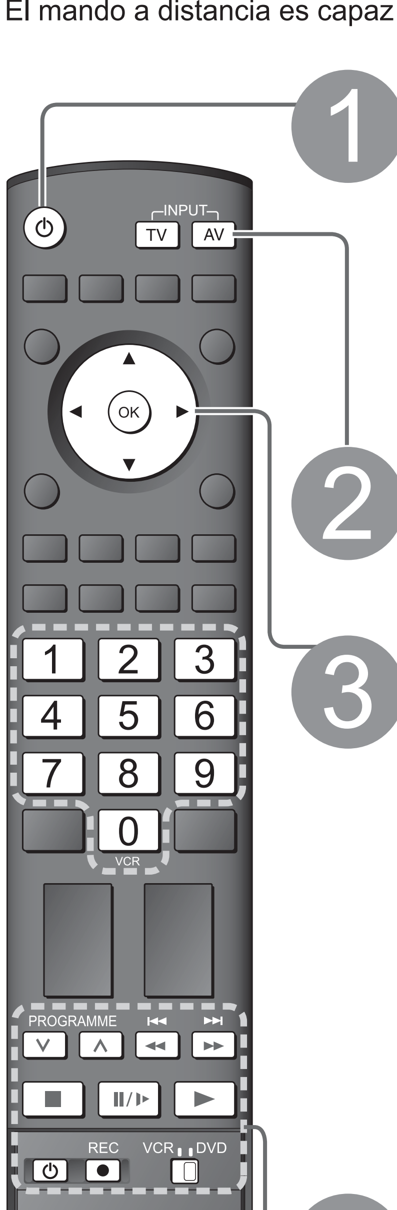
(No puede cambiar el programa.)

- La página de noticias proporciona una función que indica la llegada de las últimas noticias (“Avances de noticias”).

Visión ● Visión de teletexto

Para ver vídeos y DVDs

Conecte el equipo externo (videograbadoras, equipo DVD, etc.) y podrá ver la entrada.
● Para conectar el equipo ➡ págs. 8 y 9
El mando a distancia es capaz de controlar algunas funciones del equipo externo Panasonic seleccionado.

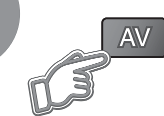


1 Encienda el televisor

■ **Cuando conecte con SCART, como en el ejemplo 2 ó 3** (págs. 8 y 9)
➡ Recibe automáticamente señales de entrada cuando empieza la reproducción
● Las señales de entrada son identificadas automáticamente mediante el terminal SCART (contacto 8).
● Esta función también estará disponible para la conexión HDMI (pág. 42).

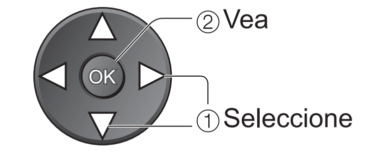
■ **Si el modo de entrada no cambia automáticamente**
➡ Siga los pasos 2 y 3
● Dependiendo de la configuración del equipo

2 Visualice el menú de selección de Entrada



3 Seleccione el modo de entrada según el equipo conectado



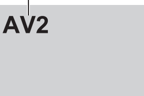


● También puede seleccionar la entrada con el botón AV del mando a distancia o del panel superior del televisor.
Pulse repetidamente el botón hasta seleccionar la entrada deseada.
● Puede etiquetar o saltar cada uno de los modos de entrada
➡ “Introducir etiquetas” (pág. 32)

4 Vea



Muestra el conector seleccionado



■ **Para volver al televisor**
➡ 

Nota

● Si el equipo externo tiene una función de ajuste de aspecto, ajuste el aspecto a “16:9”.
● Para conocer detalles, vea el manual del equipo o pregunte a su concesionario local.

El equipo de Panasonic conectado a la televisión podrá ser controlado directamente con el mando a distancia.

VCR / DVD	**Conmutador VCR / DVD✻** Seleccione VCR para controlar la videograbadora o el equipo DVD de Panasonic Selección de DVD para utilizar el equipo DVD de Panasonic o el reproductor de cine de casa
	Espera Activa el modo de espera / encendido
	Reproducción Reproduce videocasete / DVD
	Parada Detiene las operaciones
	Rebobinado / Salto / Búsqueda Videograbadora: Rebobina, localiza hacia atrás (durante la reproducción) DVD: Salta a la pista o título anterior Pulse y mantenga presionado para buscar hacia atrás
	Avance rápido / Salto / Búsqueda Videograbadora: Avanza rápidamente, localiza hacia adelante (durante la reproducción) DVD: Salta a la pista o título siguiente Pulse y mantenga presionado para buscar hacia delante
	Pausa Pausa / Reinicio DVD: Púlselo y manténgalo pulsado para reproducir a baja velocidad
PROGRAMME	**Programa arriba / abajo** Selecciona programas
REC	**Grabación** Inicia la grabación

✻Configuración de su mando a distancia para controlar videograbadoras, DVD y otros aparatos de Panasonic

① Ponga el conmutador VCR / DVD en la posición apropiada ➡ VCR / DVD

② Púlselo y manténgalo pulsado durante las operaciones siguientes

Introduzca el código apropiado para el equipo que va a controlar, vea la tabla de abajo



Posición "VCR"

Equipo	Código
Videograbadora	10 (predeterminado)
DVD	11

Posición "DVD"

Equipo	Código
DVD	70 (predeterminado)
Reproductor de cine para casa	71

Nota

- Posteriormente al cambio de código, asegúrese que el mando a distancia funciona correctamente.
- Los códigos se restablecerán a los valores predeterminados si se cambian las pilas.
- "DVD" significa reproductor DVD, grabadoras DVD y grabadoras de cine en casa.
- Algunas operaciones pueden no ser posibles en algunos modelos.

Cómo utilizar las funciones de los menús

Varios menús le permiten hacer configuraciones para la imagen, el sonido y otras funciones.

1 Visualice el menú

MENU

● Muestra las funciones que pueden ser configuradas (cambia según la señal de entrada)

2 Seleccione el menú

VIERA Menú principal
VIERA Link
Imagen
Sonido
Configuración

(Ejemplo: Imagen)

② Acceda

① Seleccione

3 Seleccione el elemento

Imagen	1/2
Modo de imagen	Dinámico
Contraste	
Brillo	
Color	
Nitidez	
Matiz	
Temp. color	Caliente
Gestión de color	Off
P-NR	Off

(Ejemplo: Imagen)

Seleccione

4 Ajuste o seleccione

Imagen	1/2
Modo de imagen	Dinámico
Contraste	
Brillo	
Color	
Nitidez	
Matiz	
Temp. color	Caliente
Gestión de color	Off
P-NR	Off

(Ejemplo: Imagen)

① Cambie

② Guarde o acceda (Required by some functions)

■ Para volver al televisor en cualquier momento

➡ EXIT

■ Para volver a la pantalla anterior

➡ RETURN

■ Para cambiar páginas de menús

➡ Arriba

Abajo

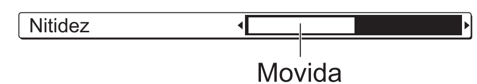
■ Elija entre las alternativas

Número y posiciones de las alternativas

Temp. color | Normal

Cambiada

■ Ajuste utilizando la barra deslizante



■ Vaya a la pantalla siguiente

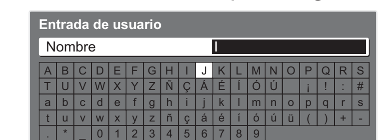


■ Para reiniciar los ajustes

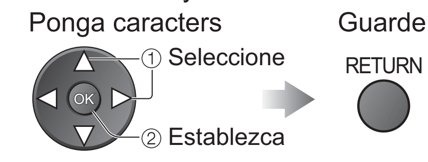
- Solamente para reiniciar los ajustes de imagen
  ➡ "Reconfigurar a pred."
  en el Menú Imagen (pág. 22)
- Solamente para reiniciar los ajustes de sonido
  ➡ "Reconfigurar a pred."
  en el Menú Sonido (pág. 22)
- Para reiniciar los ajustes de Imagen y Sonido simultáneamente
  ➡ N (está preajustado también el nivel de volumen y el modo de proporción de páginas)
- Para inicializar todas las configuraciones
  ➡ "Condición inicial"
  en el Menú Configuración (pág. 31)

■ Elntroduzca los signos por medio del Menú de la entrada libre

Puede introducir para algunos ítems nombres y números arbitrios.



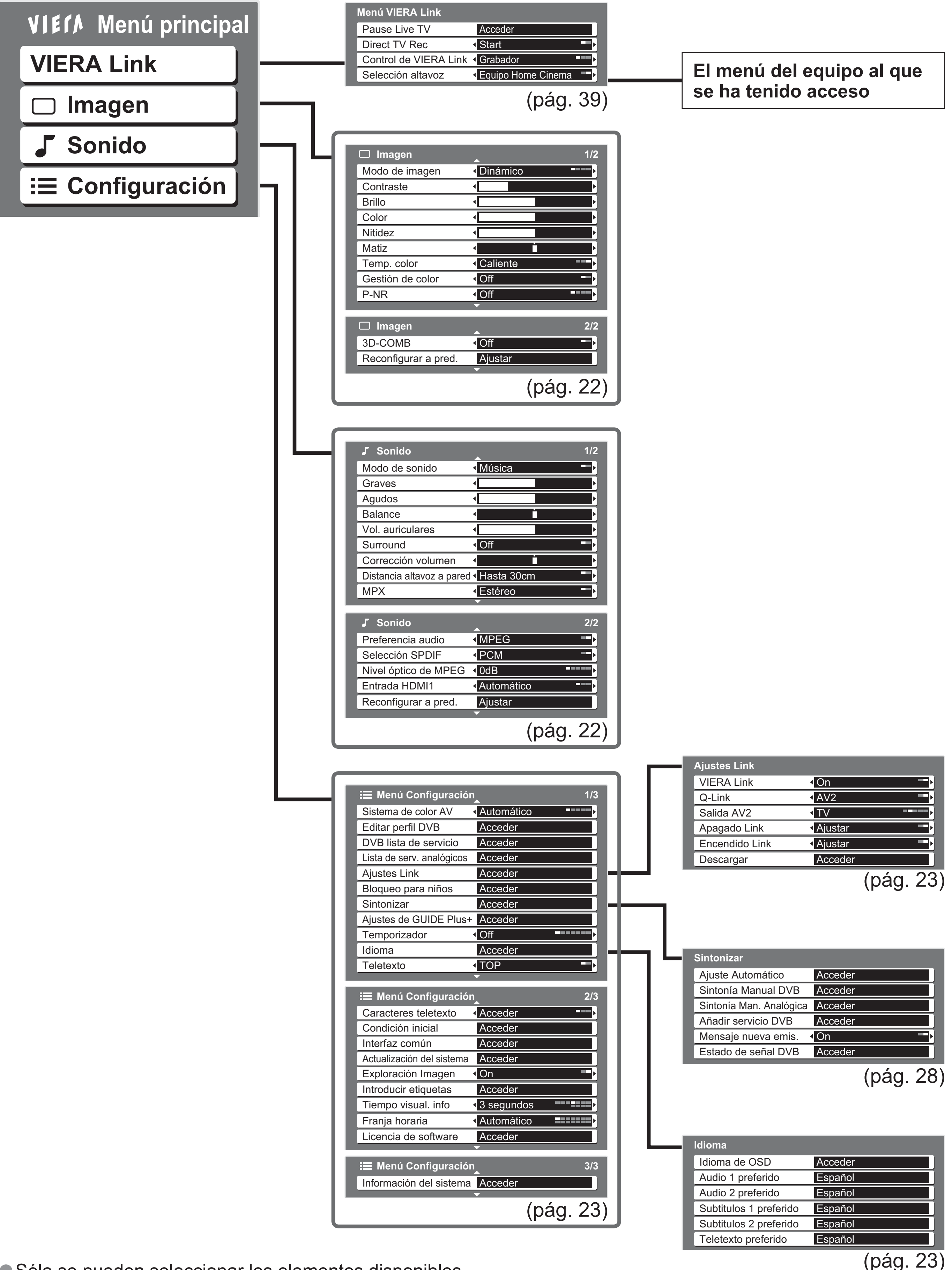
Ponga caracters



Guarde

RETURN

■ Idea general



● Sólo se pueden seleccionar los elementos disponibles.

Cómo utilizar las funciones de los menús

■ Lista de menús

Menú	Elemento	Ajustes / Configuraciones (alternativas)
VIERA Link	**Pause Live TV** **Direct TV Rec** **Control de VIERA Link** **Selección altavoz**	Controla el equipo conectado por medio de la función VIERA Link y posibilita la realización de diferentes grabaciones, reproducciones, etc. cómodas. (pág. 39 - 41) ● También puede acceder directamente al menú VIERA Link utilizando el botón VIERA Link del mando a distancia.
Imagen	**Modo de imagen**	Modo de imagen básico **(Dinámico / Normal / Cine / Eco)** Dynamic: Brinda un mayor contraste y nitidez de la imagen al verse en una habitación iluminada Normal: Recomendado para ver en condiciones normales con iluminación normal de la habitación Cinema: Para ver películas en una habitación oscura brindando una imagen como en el cine Eco: Modifica automáticamente los ajustes de la imagen dependiendo de la iluminación de la habitación ● Configurado para cada señal de entrada
	Contraste, Brillo, Color, Nitidez	Aumenta o disminuye el nivel de estas opciones de acuerdo a su preferencia personal
	Matiz	Con la fuente de señal NTSC conectada al TV el matiz de la imagen puede modificarse de tal manera que cumpla con sus requerimientos ● Para la recepción de señales NTSC solamente
	Temp. color	Posibilita realizar el ajuste del color total de la imagen. **(Frío / Normal / Caliente)**
	Corrección de color	Ajusta automáticamente colores más vivos **(Off / On)** ● No tiene validez en la señal de PC
	P-NR	Reducción de ruido de imagen Reduce automáticamente el ruído de imagen y el ruído de vibración de las zonas de contorno en imagen. **(Off / Mínimo / Medio / Máximo)** ● No tiene validez en la señal de PC
	3D-COMB	En ocasiones, mientras esté mirando una imagen estática o que se mueva lentamente, podrá ver una muestra de color. Ajuste en “Encendido” para visualizar colores más nítidos y precisos **(Off / On)** ● Para la recepción de señales PAL o NTSC solamente ● No vale para RGB, S-Vídeo, vídeo componente, PC, HDMI y tarjeta SD
	Reconfigurar a pred.	Pulse el botón OK para poner el modo de imagen actual en la configuración predeterminada
Sonido	**Modo de sonido**	Modo de sonido básico **(Música / Narración)**
	Graves	Aumenta o disminuye el nivel para elevar o minimizar el nivel de salida de sonido más bajo, profundo
	Agudos	Aumenta o disminuye el nivel para elevar o minimizar el nivel de salida de sonido más nítido, alto
	Balance	Ajusta el nivel del sonido de los altavoces derecho e izquierdo
	Vol. auriculares	Ajusta el volumen de los auriculares
	Surround	Configuración de sonido envolvente **(Off / Simulador surround / BBE ViVA)** Simulador surround:Proporciona un realzador dinámico para simular efectos espaciales mejorados BBE ViVA:El sonido BBE ViVA HD3D (High Definition 3D) brinda una impresión musicalmente equilibrada y natural tridimensional con el sonido Hi-Fi. La exactitud del sonido es perfeccionada con la elaboración tridimensional bajo patente del ancho, profundidad y agudeza de la representación de sonido de la compañía BBE.El sonido BBE ViVA HD3D es compatible con todos los programas de televisión incluyendo noticias, música, obras de teatro, películas, deportes y juegos electrónicos. ● También es posible cambiar mediante el botón de sonido envolvente del mando a distancia (pág. 7)
	Corrección volumen	Ajusta el volumen de programas individuales o el modo de entrada
	Distancia altavoz a pared	Ajusta la frecuencia baja del sonido **(Más de 30cm / Hasta 30cm)** ● Si el espacio entre la parte trasera del televisor y la pared es superior a 30 cm, se recomienda ajustar “Más de 30cm”. ● Si el espacio entre la parte posterior del televisor y la pared no es superior a 30 cm, se recomienda ajustar “Hasta 30cm”.
	MPX	Seleccione estéreo / mono **(Estéreo / Mono)** ● Normalmente: Estéreo ● No se puede recibir señal estéreo: Mono ● M1 / M2: Disponible mientras se transmite señal mono ● Modo de lista solamente
	Preferencia audio	Selecciona la configuración inicial para las pistas de audio **(Dolby Digital / MPEG)** Si el programa tiene pistas de Dolby Digital y MPEG, tendrá prioridad la pista que usted seleccione. Dolby Digital: Un método de codificar señales digitales desarrollado por Dolby Laboratories. Además de audio estéreo (2 ch), estas señales también pueden ser audio multicanal. MPEG : Un método para comprimir audio en tamaños más pequeños sin que se produzca una pérdida considerable en la calidad de audio. ● Modo de DVB solamente
	Selección SPDIF	Selecciona la configuración inicial para la señal de salida de audio digital procedente del terminal DIGITAL AUDIO OUT **(Automático / PCM)** Automático: Dolby Digital sale como serie de bits. MPEG es una señal de salida como PCM. PCM: Dolby Digital es una señal de salida como PCM. MPEG es una señal de salida como PCM. ● Modo de DVB solamente
	Nivel óptico de MPEG	Normalmente, el sonido MPEG es más alto que el de Dolby Digital. Usted puede ajustar el nivel de la señal de sonido de salida MPEG desde el conector DIGITAL AUDIO OUT como preselección del ajuste inicial ● 0 dB a -12 dB en pasos de -2 dB ● Modo de DVB solamente
	Entrada HDMI 1 / 3	Seleccione según la señal de entrada **(Automático / Digital / Analógico)** (pág. 45) Automático : Detección automática de fuente de sonido digital o analógico Digital : Conexión de cable HDMI Analógico : Conexión de cable adaptador HDMI-DVI ● Modo de entrada HDMI solamente ● El terminal HDMI2 sólo es para la señal digital ● No hay ajuste para HDMI2 disponible
	Reconfigurar a pred.	Pulse el botón OK para poner el modo de sonido actual en la configuración predeterminada

■ Lista de menús

Menú	Elemento		Ajustes / Configuraciones (alternativas)
Configuración	Sistema de color AV		Selecciona el sistema de color opcional basado en señales de vídeo del modo AV **(Automático / PAL / SECAM / M.NTSC / NTSC)**
	Editar perfil DVB		Crea una lista de programas favoritos (pág. 27)
	DVB lista de servicio		Omite los programas DVB no deseados (pág. 27)
	Lista de serv. analógicos		Saltea los programas análogos involuntarios o los modifica. (pág. 27)
	Ajustes Link	VIERA Link	Establece las funciones VIERA Link **(Off / On)** (pág. 38)
		Q-Link	Selecciona qué terminal de AV va a ser utilizado para la comunicación de datos entre este televisor y el equipo de grabación compatible **(AV1 / AV2)** (pág. 37) ● Seleccione el conector conectado a la grabadora aunque no sea compatible con Q-Link.
		Salida AV1 / AV2	Elige la señal que va a ser transmitida desde el televisor a Q-Link **(TV / AV1 / AV2 / AV3 / Monitor)** ● Monitor: Imagen visualizada en la pantalla ● No se puede dar salida a las señales de vídeo componente, PC y HDMI
		Apagado Link	Ajuste para el uso de la función "Apagado a través de Link" **(No / Ajustar)** (págs. 37 y 38)
		Encendido Link	Ajuste para el uso de la función "Encendido a través de Link" **(No / Ajustar)** (págs. 37 y 38)
		Descargar	Descarga el ajuste del programa, idioma, país / región en un equipo compatible que apoye Q-Link o VIERA Link conectado al televisor.
	Bloqueo para niños		Cierra con llave el programa / la entrada AV para evitar el acceso. (pág. 30)
	Sintonizar	Ajuste Automático	Configura automáticamente los programas recibidos en el área (pág. 29)
		Sintonía Manual DVB	Establece programas DVB manualmente (pág. 29)
		Sintonía Man. Analógica	Establece programas analógicos manualmente (pág. 29)
		Añadir servicio DVB	Añade servicios DVB nuevos (pág. 29)
		Mensaje nueva emis.	Selecciona si se va a dar un mensaje de aviso cuando se encuentra un servicio DVB nuevo (pág. 29)
		Estado de señal DVB	Comprueba la condición de la señal DVB (pág. 29)
	Ajustes de GUIDE Plus+	Actualizar	Ejecuta la actualización del programa GUIDE Plus+ y los anuncios del sistema GUIDE Plus+
		Código postel	Ajusta su código postal para usar el sistema GUIDE Plus+ (pág. 15)
		Información del sistema	Visualiza la información del sistema GUIDE Plus+
	Temporizador		Establece el tiempo tras el cual la unidad se apaga automáticamente. **(Off / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minutos)**
	Idioma	Idioma de OSD	Cambia idiomas para las visualizaciones en pantalla
		Audio 1/2 preferido	Selecciona el idioma preferido para DVB multiaudio (dependiendo de la emisora)
		Subtitulos 1/2 preferido	Selecciona el idioma preferido para los subtítulos de DVB (dependiendo de la emisora) ● Para visualizar subtítulos ➡ pág. 12
		Teletexto preferido	Selecciona el idioma predilecto para el servicio digital de teletexto (dependiendo de la emisora)
	Teletexto		Modo de visualización de teletexto **(TOP (FLOF) / Lista)** (pág. 16)
	Carateres teletexto		Selecciona el idioma de teletexto **(Oeste / Este1 / Este2)** ● Oeste: Inglés, francés, alemán, griego, italiano, español, sueco, turco, etc. ● Este1: Checo, inglés, estonio, letón, rumano, ruso, ucraniano, etc. ● Este2: Checo, húngaro, letón, polaco, rumano, etc.
	Condición inicial		Restablece todas las configuraciones cuando, por ejemplo, usted se muda de casa (pág. 31)
	Interfaz común		Para ver TV de pago (pág. 25)
	Actualización del sistema		Descarga software nuevo al televisor (pág. 25)
	Exploración Imagen		Selecciona el área de la pantalla que visualiza la imagen **(Off / On)** On: La imagen se amplia para ocultar el borde de la misma. Off: La imagen se visualiza en el tamaño original. ● Seleccione "On" si se genera ruido en el borde de la pantalla. ● Esta función se encuentra disponible cuando el aspecto está ajustado en automático (Solamente la señal 16:9) o 16:9. ● Esta función se puede memorizar para SD (definición estándar) y HD (alta definición) separadamente.
	Introducir etiquetas		Etiqueta o salta cada terminal de entrada (pág. 32)
	Tiempo visual. info		Establece el tiempo que va permanecer el titular de información (pág. 13) en la pantalla ● 0 (sin visualización) a 10 s en incrementos de 1 s
	Franja horaria		Ajusta los datos de tiempo (pág. 25)
	Licencia de software		Visualiza la información de licencia de software
	Información de sistema		Visualiza la información del sistema de este televisor

● Mientras se utiliza un PC o una tarjeta SD se visualiza un menú diferente. (vea las páginas 33 y 35)
● Sólo se pueden seleccionar los elementos disponibles.

Configuraciones de DVB

La configuración de DVB proporciona acceso a diversas funciones avanzadas.

1 Si se está en el modo analógico
Seleccione DVB

TV

2 **Visualice el menú**

MENU

3 **Seleccione "Configuración"**

Menú principal
- VIERA Link
- Imagen
- Sonido
- Configuración

② Acceda
① Seleccione

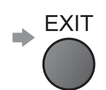
4 **Seleccione "Interfaz común", "Actualización del sistema" o "Franja horaria"**

Menú Configuración	2/2
Condición inicial	
Interfaz común	Acceder
Actualización del sistema	Acceder
Exploración Imagen	On
Introducir etiquetas	
Tiempo visual. info	3 segundos
Franja horaria	Automático
Licencia de software	
Información del sistema	

② Acceda
① Seleccione

5 **Establezca**

■ **Para volver al televisor**



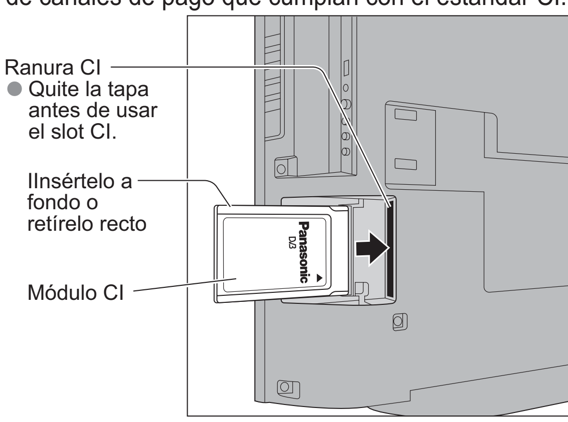
Televisión de pago

Interfaz común

El menú del módulo de interfaz común proporciona acceso al software contenido en los módulos de interfaz común (CI).
Este receptor de TV sólo funciona con módulos de canales de pago que cumplan con el estándar CI.

Precaución

- Desconecte la alimentación con el interruptor de conexión / desconexión de alimentación de la red cuando inserte o retire el módulo CI.
- Si una tarjeta de visión y un lector de tarjetas forman parte de un juego, inserte primero el lector de tarjetas y luego inserte en él la tarjeta de visión.
- Introduzca el modulo en la dirección correcta.



Parte posterior del televisor

① **Inserte el módulo CI (opcional)**

- Las funciones que aparecen en la pantalla dependen del contenido del modulo CI seleccionado.
- Normalmente, los servicios de TV de pago aparecerán sin efectuar ② ni ③.
  Si los servicios de TV de pago no aparecen, efectúe ② y ③.
- Para conocer más detalles, vea el manual del módulo CI o verifique con la empresa emisora.

② **Seleccione "Interfaz común"**





③ **Siga las instrucciones de la pantalla**

Ejemplo: seleccione, vaya ➡ OK ◀▶▼▲ ➡



Caracteres en color ➡ Rojo Verde Amarillo Azul

- La guía de operación en pantalla puede que no corresponda a los botones del mando a distancia.

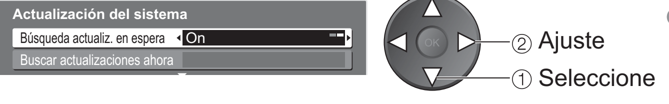
Actualización del software de televisión

Actualización del sistema

Descargue el software nuevo al televisor.
- Para conocer detalles ➡ pág. 45

Si se efectúa la actualización del sistema, el software se actualizará (esto puede cambiar las funciones del televisor). Si no quiere hacer esto, desactive "Búsqueda actualiz. en espera".

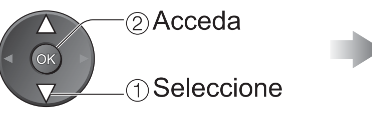
Seleccione "Búsqueda actualiz. en espera" y luego seleccione "On" u "Off"



- On: Efectúa automáticamente una búsqueda en espera y descarga una actualización, si se encuentra disponible alguna actualización de software.

■ Para actualizar inmediatamente

Seleccione "Buscar actualizaciones ahora"



➡ Busca una actualización (durante varios minutos) y visualiza un mensaje correspondiente, si lo hay

➡ Descarga

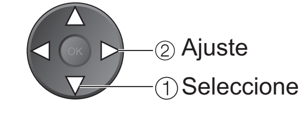


- La descarga puede tardar unos 20 minutos.

Ajuste automático de datos de la hora

Franja horaria

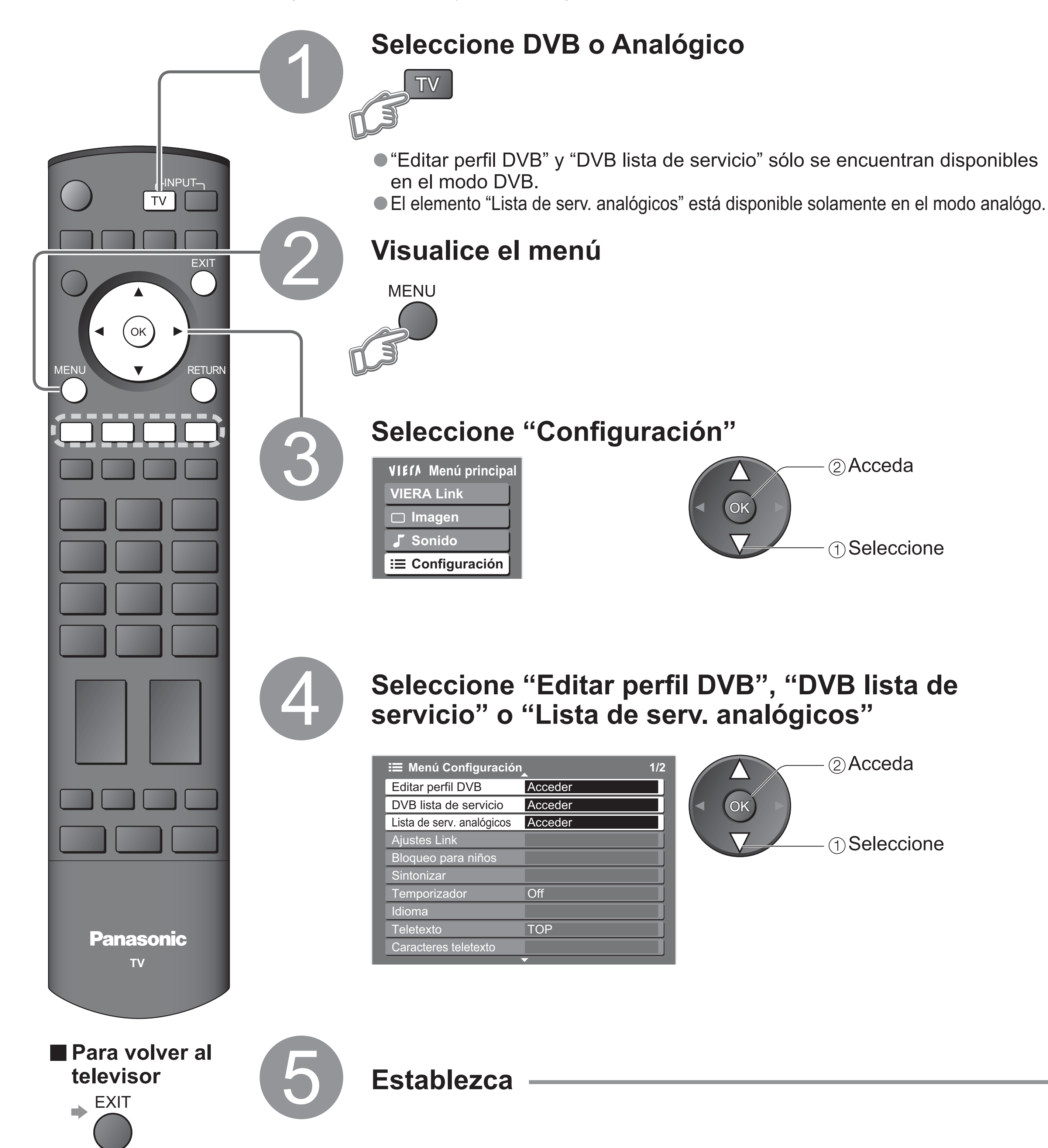
Ajuste del tiempo



Automático	:	Los datos de la hora se ajustarán automáticamente según su zona.
Otros	:	Los datos de la hora se basarán en la hora de Greenwhich.

Edición de programas

Puede crear listas de programas favoritos y saltar programas no deseados, etc.



1 Seleccione DVB o Analógico

TV

- "Editar perfil DVB" y "DVB lista de servicio" sólo se encuentran disponibles en el modo DVB.
- El elemento "Lista de serv. analógicos" está disponible solamente en el modo analógo.

2 Visualice el menú

MENU

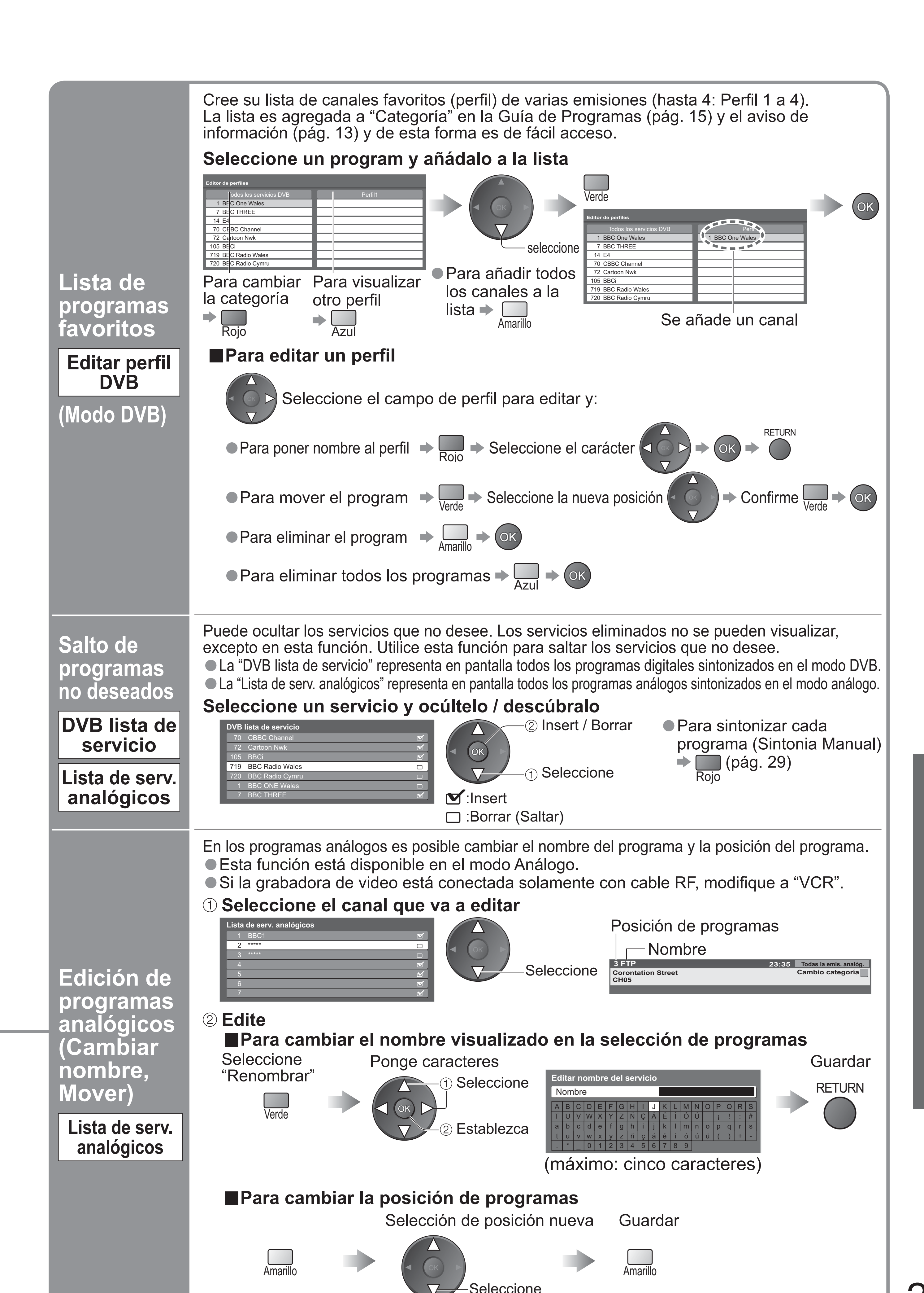
3 Seleccione "Configuración"

4 Seleccione "Editar perfil DVB", "DVB lista de servicio" o "Lista de serv. analógicos"

5 Establezca

■ **Para volver al televisor**

➡ EXIT



Lista de programas favoritos

Editar perfil DVB

(Modo DVB)

Cree su lista de canales favoritos (perfil) de varias emisiones (hasta 4: Perfil 1 a 4).
La lista es agregada a “Categoría” en la Guía de Programas (pág. 15) y el aviso de información (pág. 13) y de esta forma es de fácil acceso.

Seleccione un program y añádalo a la lista

Para cambiar la categoría ➡ Rojo

Para visualizar otro perfil ➡ Azul

● Para añadir todos los canales a la lista ➡ Amarillo

■Para editar un perfil

Seleccione el campo de perfil para editar y:

- ● Para poner nombre al perfil ➡ Rojo ➡ Seleccione el carácter ➡ OK ➡ RETURN
- ● Para mover el program ➡ Verde ➡ Seleccione la nueva posición ➡ Confirme Verde ➡ OK
- ● Para eliminar el program ➡ Amarillo ➡ OK
- ● Para eliminar todos los programas ➡ Azul ➡ OK

Salto de programas no deseados

DVB lista de servicio

Lista de serv. analógicos

Puede ocultar los servicios que no desee. Los servicios eliminados no se pueden visualizar, excepto en esta función. Utilice esta función para saltar los servicios que no desee.

- ● La “DVB lista de servicio” representa en pantalla todos los programas digitales sintonizados en el modo DVB.
- ● La “Lista de serv. analógicos” representa en pantalla todos los programas análogos sintonizados en el modo análogo.

Seleccione un servicio y ocúltelo / descúbralo

☑ :Insert
☐ :Borrar (Saltar)

● Para sintonizar cada programa (Sintonia Manual) ➡ Rojo (pág. 29)

Edición de programas analógicos (Cambiar nombre, Mover)

Lista de serv. analógicos

En los programas análogos es posible cambiar el nombre del programa y la posición del programa.

- ● Esta función está disponible en el modo Análogo.
- ● Si la grabadora de video está conectada solamente con cable RF, modifique a “VCR”.

① Seleccione el canal que va a editar

② Edite

■Para cambiar el nombre visualizado en la selección de programas

Seleccione “Renombrar” Verde ➡ Ponge caracteres (① Seleccione, ② Establezca) ➡ Guardar RETURN

(máximo: cinco caracteres)

■Para cambiar la posición de programas

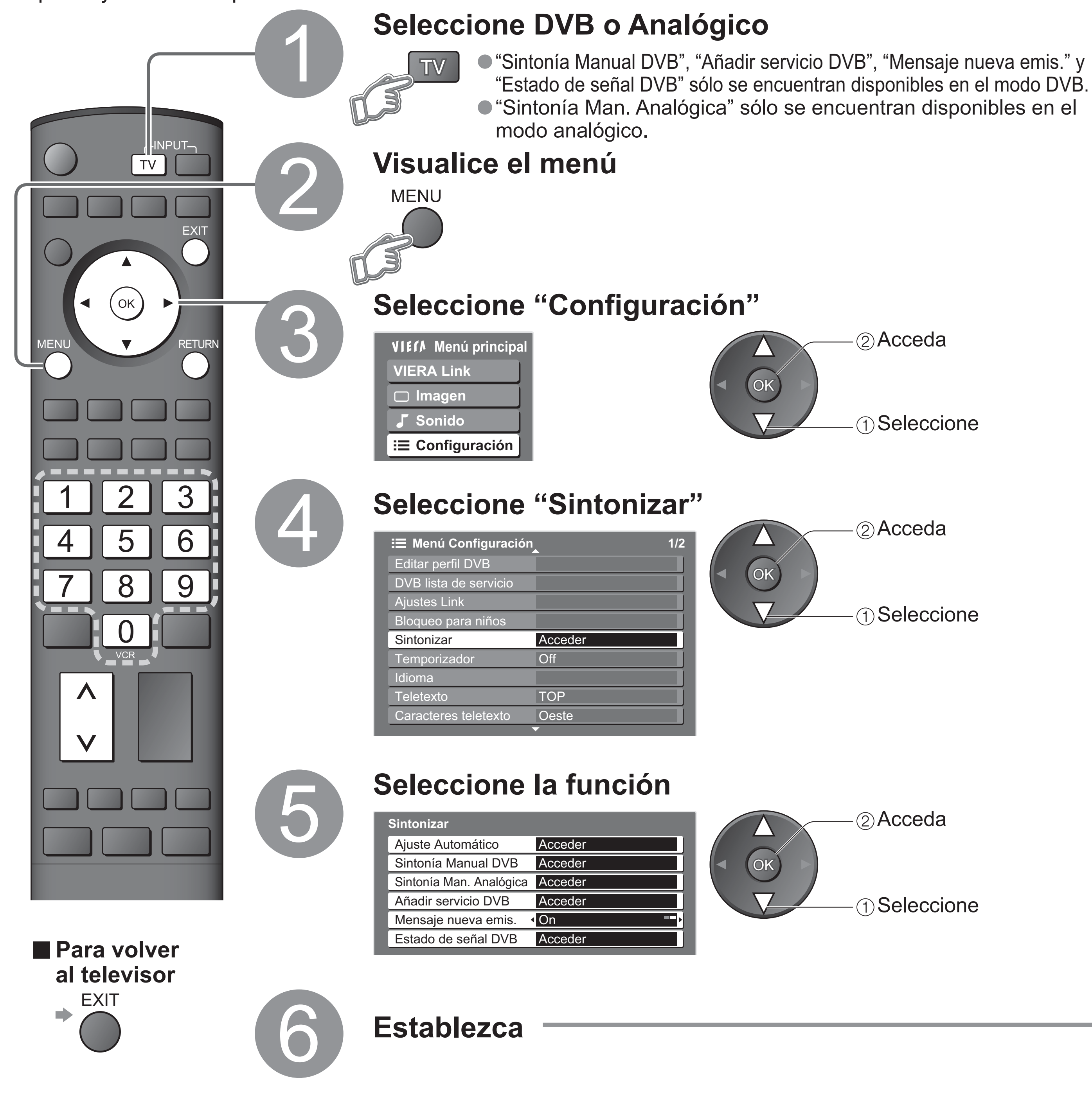
Amarillo ➡ Selección de posición nueva (Seleccione) ➡ Guardar Amarillo

● Edición de programas

Funciones avanzadas

Sintonización de programas

Puede sintonizar nuevamente todos los programas de televisión al cambiarse de vivienda o en caso de que haya un nuevo proveedor de emisión televisiva.



1 Seleccione DVB o Analógico

TV

- "Sintonía Manual DVB", "Añadir servicio DVB", "Mensaje nueva emis." y "Estado de señal DVB" sólo se encuentran disponibles en el modo DVB.
- "Sintonía Man. Analógica" sólo se encuentran disponibles en el modo analógico.

2 Visualice el menú

MENU

3 Seleccione "Configuración"

VIERA Menú principal
VIERA Link
Imagen
Sonido
Configuración

OK
② Acceda
① Seleccione

4 Seleccione "Sintonizar"

Menú Configuración	1/2
Editar perfil DVB	
DVB lista de servicio	
Ajustes Link	
Bloqueo para niños	
Sintonizar	Acceder
Temporizador	Off
Idioma	
Teletexto	TOP
Caracteres teletexto	Oeste

OK
② Acceda
① Seleccione

5 Seleccione la función

Sintonizar	
Ajuste Automático	Acceder
Sintonía Manual DVB	Acceder
Sintonía Man. Analógica	Acceder
Añadir servicio DVB	Acceder
Mensaje nueva emis.	On
Estado de señal DVB	Acceder

OK
② Acceda
① Seleccione

6 Establezca

■ **Para volver al televisor**

EXIT

■ **Para cambiar la Sintonización Automática utilizar los botones que existen en la parte lateral del televisor** (pág. 7)

① Pulse repetidamente hasta que aparezca "Ajuste Automático"
F

② Acceda a "Ajuste Automático"
TV

③ Inicie "Ajuste Automático"
TV

- Para volver al televiso ➡ F

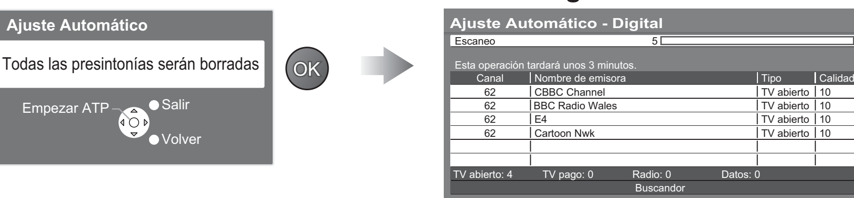
F
+/Λ
−/V
TV
AV

Configuración automática de canales DVB y analógicos

Ajuste Automático

Establece automáticamente los programas DVB y analógicos recibidos en el área.
- En el modo digital se sintonizan solamente los programas DVB.
- En el modo Análogo se sintonizan únicamente los programas análogos.
- Si ya se ha establecido un número PIN de bloqueo de niños (pág. 30), éste tendrá que introducirse.

Inicie el ATP — **Las configuraciones se hacen automáticamente**

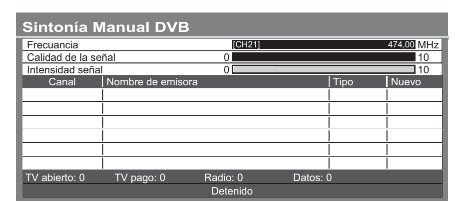


- Todas las configuraciones anteriores se borran.
- El ajuste del programa, idioma, país / región se copia en el equipo compatible que soporta Q-Link o VIERA Link conectado al televisor.
- Cuando la operación ha terminado, se visualizará el programa en la posición de programas “1”.
- Si no se ha realizado completamente la sintonización ➡ “Sintonía Manual DVB”, “Sintonía Man. Analógica”

Configuración manual de programas DVB

Sintonía Manual DVB

Para agregar programas DVB en la lista de servicios en circunstancias normales use “Ajuste Automático” o “Añadir servicio DVB”.
Use esta función si la sintonización no ha sido terminada completamente o para ajustar la dirección de la antena.



① Seleccione canal
② Ajuste frecuencia (ajuste donde el nivel de “Calidad de la señal” alcance el máximo)
③ Busque

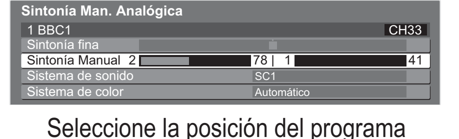
- Todos los servicios encontrados se añadirán automáticamente a la lista de servicios DVB.

Configuración manual de canales analógicos

Sintonía Man. Analógica

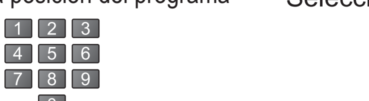
Sintonía fina
Se utiliza para hacer ajustes pequeños en la sintonía de un canal individual (afectado por las condiciones climatológicas, etc.)

Sintonía manual
Establezca manualmente el program analógico después de ATP.
- Ajuste “Sistema de sonido” y “Sistema de color” y luego lleve a cabo la función. El sistema de color usualmente es ajustado al modo “Automático”.
- Si la grabadora de video está conectada solamente por medio de un cable RF, seleccione la posición de programa “0”.



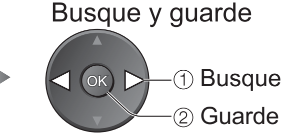
SC1: PAL B, G, H / SECAM B, G
SC2: PAL I
SC3: PAL D, K / SECAM D, K
F: SECAM L / L’

Seleccione la posición del programa



Seleccione un program

Busque y guarde

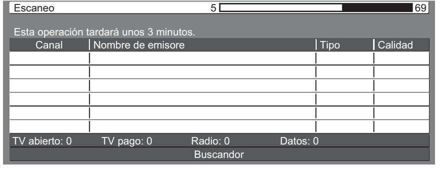


① Busque
② Guarde

Adición automática de canales DVB

Añadir servicio DVB

Cualquier servicio nuevo encontrado se añadirá automáticamente a la lista de servicios DVB



- El nuevo servicio se añade con la configuración actual guardada como está.

Visualización de un mensaje de aviso

Mensaje nueva emis.

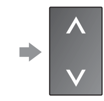
Selecciona si se va a dar un mensaje de aviso cuando se encuentra un servicio nuevo de DVB.
(Off / On)

¡Nuevo servicio DVB detectado!
Pulse OK para añadir el nuevo servicio.
Pulse EXIT para ignorarlo.

Comprobación de señal DVB

Estado de señal DVB

Selecciona un program y comprueba la condición de las señales DVB.
- Para cambiar el programa

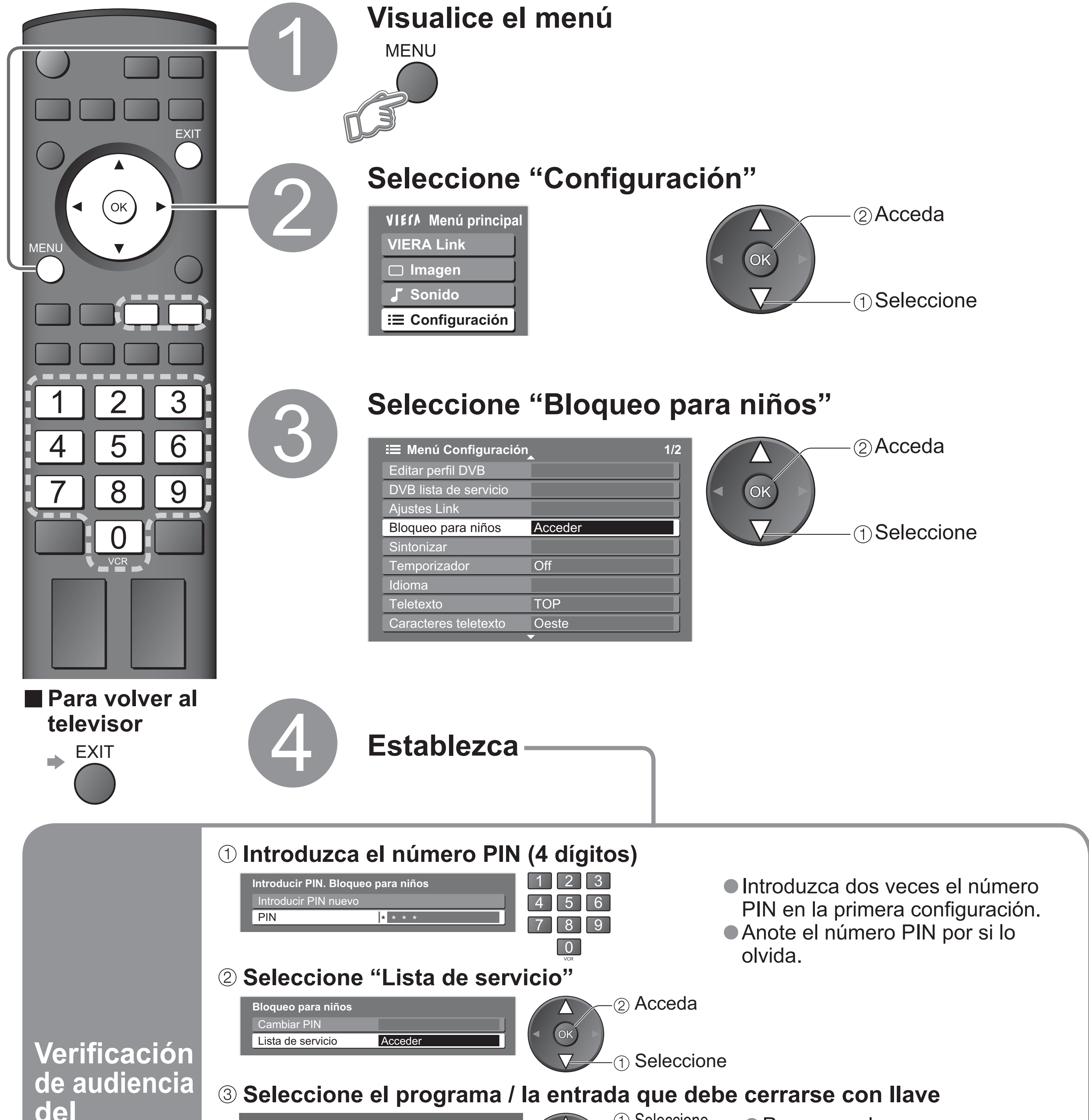
➡ 

Estado de señal DVB	
Programa DVB	[70] CBBC Channel
Calidad de la señal	0 10
Intensidad señal	0 10

La buena intensidad de la señal no significa que la señal digital recibida es la correspondiente. Use el indicador de calidad de señal de la siguiente forma:
Calidad de la señal:
- Barra verde ➡ Bien
- Barra amarilla ➡ Regular
- Barra roja ➡ Mal (Compruebe la antena)

Verificación de audiencia del programa

Puede cerrar con llave los programas / los conectores AV de las entradas y verificar quién los está viendo. (Si se ha seleccionado tal programa / entrada, aparecerá el mensaje; introduciendo el código de identificación se permitirá el acceso al programa para mirar.)



1 Visualice el menú

MENU

2 Seleccione “Configuración”

② Acceda

① Seleccione

3 Seleccione “Bloqueo para niños”

② Acceda

① Seleccione

■ Para volver al televisor

➡ EXIT

4 Establezca

Verificación de audiencia del programa

Bloqueo para niños

① Introduzca el número PIN (4 dígitos)

Introducir PIN. Bloqueo para niños
Introducir PIN nuevo
PIN * * * *

- Introduzca dos veces el número PIN en la primera configuración.
- Anote el número PIN por si lo olvida.

② Seleccione “Lista de servicio”

Bloqueo para niños
Cambiar PIN
Lista de servicio Acceder

② Acceda

① Seleccione

③ Seleccione el programa / la entrada que debe cerrarse con llave

Lista de bloqueo para niños - Servicios y AV

Nombre	Tipo	Bloquear
1 BBC One Wales	TV en abierto	🔒
7 BBC THREE	TV en abierto	🔒
14 E4	TV en abierto	
VCR	Analógico	
1 BBC1	Analógico	
2 *****	Analógico	🔒
AV1	AV	
AV2/S	AV	

Aparecerá si el programa / la entrada está cerrada con llave

① Seleccione

② Establezca

- Para cancelar
  ➡ Seleccione el programa / la entrada cerrada con llave
  ➡ OK
- Cerrar con llave todos ➡ Amarillo
- Cancelar todos los cierres con llave ➡ Azul

■ Para cambiar el número PIN

Seleccione “Cambiar PIN” en ② e introduzca dos veces un número PIN nuevo.

Nota

- Al establecer la “Condición inicial” (pág. 31) se borra el número PIN y todas las configuraciones.

Restauración de configuraciones

Restablece el televisor a su condición original, esto es, sin tener programas sintonizados.
Todas las configuraciones (programas, imagen, calidad de sonido, etc.) se restablecen.

1 Visualice el menú

MENU

2 Seleccione "Configuración"

VIERA Menú principal
- VIERA Link
- Imagen
- Sonido
- Configuración

② Acceda (OK)
① Seleccione

3 Seleccione "Condición inicial"

Menú Configuración	2/2
Condición inicial	Acceder
Interfaz común	
Actualización del sistema	
Exploración Imagen	On
Introducir etiquetas	
Tiempo visual. info	3 segundos
Franja oraria	Automático
Licencia de software	
Información del sistema	

② Acceda (OK)
① Seleccione

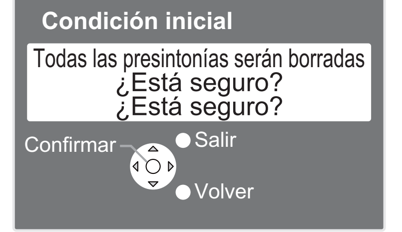
■ **Para volver al televisor**
➡ EXIT

4 Establezca



Condición inicial







② Siga las instrucciones de la pantalla

- La "Ajuste Automático" se activa automáticamente cuando el televisor se encienda de nuevo con el interruptor Encendido / Apagado. (pág. 10)

■ **Para volver a sintonizar canales de TV solamente después de mudarse de casa, por ejemplo**
➡ "Ajuste Automático" (pág. 29)

Etiquetas de entrada

Para identificar y seleccionar el modo de entrada más fácilmente, usted puede etiquetar cada terminal de entrada o saltar los terminales que no estén conectados a ningún equipo.

● Para seleccionar el modo de entrada ➡ pág. 18

EXIT

MENU

RETURN

OK

1 Visualice el menú

MENU

2 Seleccione “Configuración”

VIERA Menú principal
- VIERA Link
- Imagen
- Sonido
- Configuración

② Acceda

① Seleccione

3 Seleccione “Introducir etiquetas”

Menú Configuración	2/2
Condición inicial	
Interfaz común	
Actualización del sistema	
Exploración Imagen	On
Introducir etiquetas	Acceder
Tiempo visual. info	3 segundos
Franja horaria	Automático
Software License	
Información del sistema	

② Acceda

① Seleccione

4 Seleccione un terminal de entrada y establézcalo

Introducir etiquetas	
AV1	DVD
AV2/S	AV2/S
AV3/S	AV3/S
COMPONENT	COMPONENT
PC	PC
HDMI1	HDMI1
HDMI2	HDMI2
HDMI3	HDMI3

② Establezca

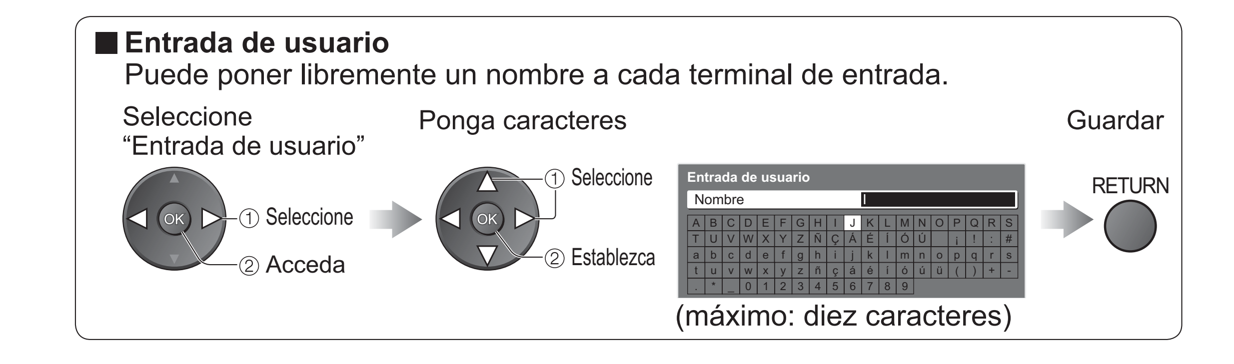
① Seleccione

Las etiquetas que usted establezca se visualizarán en el menú “Selección de entrada” (pág. 18) o en el titular.

● Si está seleccionado “Saltar” no podrá seleccionar el modo.

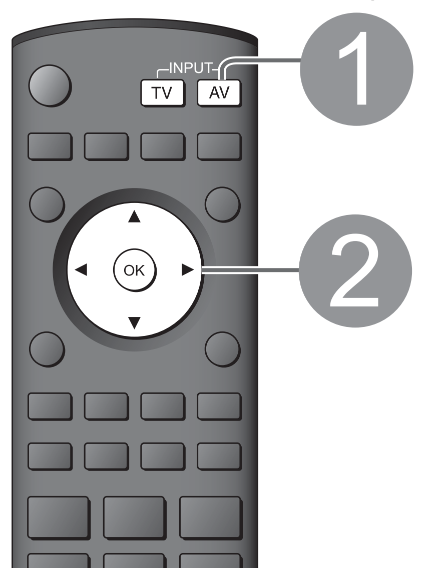
■ **Para volver al televisor**

➡ EXIT



Visualización de pantalla de PC en su televisor

La pantalla del PC conectado a la unidad se puede visualizar en el televisor.
También puede escuchar el sonido del PC con el cable de audio conectado.
● Para conectar un PC ➡ pág. 42

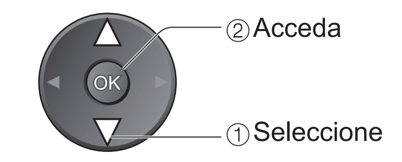


1 Seleccione la entrada externa



2 Seleccione “PC”





● Señales correspondientes ➡ pág. 47
● Si “Frec. H” o “Frec. V” se muestra en rojo, puede que las señales no sean compatibles.

■ **Para volver al televisor**
➡ TV

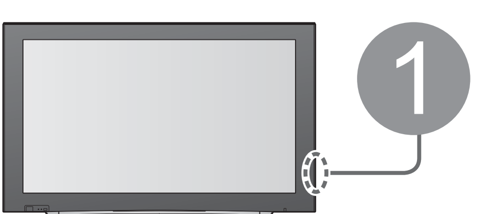
■ **Configuración del menú del PC** (cambiado como se quiera)
● Para hacer configuraciones ➡ “Cómo utilizar las funciones de los menús” 1 a 4 (pág. 20)

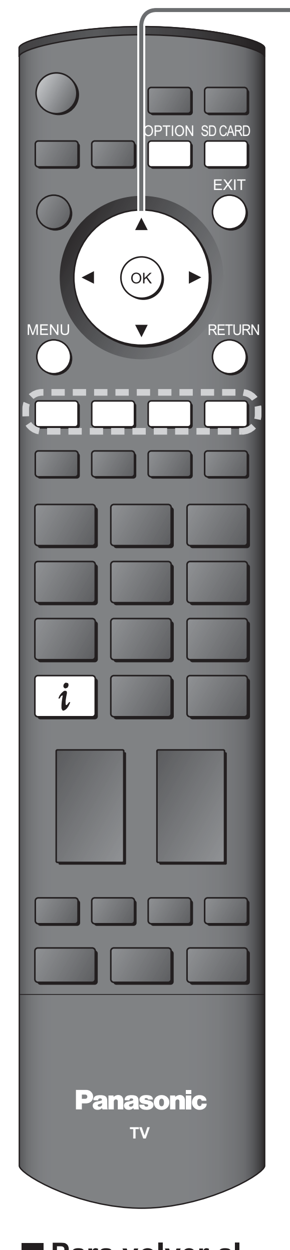
Menú	Elemento		Ajustes / Configuraciones (opciones)
Imagen	Ajuste PC avanzado	Ganancia - Rojo	Ajusta el equilibrio del blanco para las zonas color rojo.
		Ganancia - Verde	Ajusta el equilibrio del blanco para las zonas color verde.
		Ganancia - Azul	Ajusta el equilibrio del blanco para las zonas color azul.
		Gamma	**(2.0 / 2.2 / 2.5)**
		Reconfigurar a pred.	Presione el botón OK para restablecer los ajustes de imagen predeterminados
Configuración	Ajustes PC	Resolución	Cambia a vista panorámica. ● VGA (640 × 480 pixeles), WVGA (852 × 480 pixeles), XGA (1.024 × 768 pixeles), WXGA (1.366 × 768 pixeles) ● Las opciones cambian dependiendo de las señales
		Ajuste de frecuencia	Ajusta el nivel mínimo si se produce ruido
		Posición Horizontal	Ajusta la posición horizontal
		Posición Vertical	Ajusta la posición vertical
		Ajuste de fase	Elimine el parpadeo y la distorsión ● Ajuste después de ajustar el reloj ● Ajuste el nivel mínimo si se produce ruido
		Sincronismo	Elija otra señal asincrónica si la imagen está distorsionada **(H y V / En Verde)** ● H y V : Mediante las señales horizontal y vertical procedentes de su PC En Verde : Mediante la señal verse procedente de su PC (si está disponible)
		Reconfigurar a pred.	Presione el botón OK para restablecer los ajustes de confi guración predeterminados

● Otros elementos ➡ págs. 22 y 23

Vista desde la tarjeta SD

Se visualizarán las imágenes fijas grabadas por la cámara digital.





1

Introduzca la tarjeta SD

● Se visualiza un mensaje de advertencia para la señal de salida.

2

Entre en el modo SD (Modo vista de fotos)





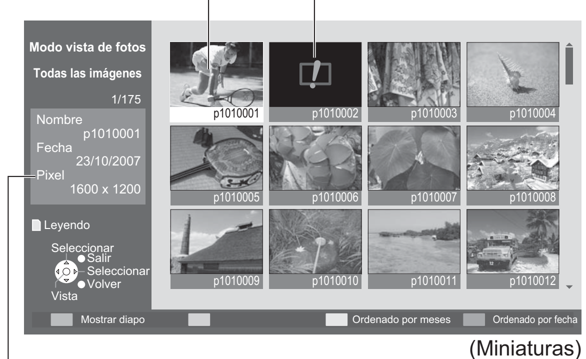
● Todas las fotografías en la tarjeta SD se visualizan como miniaturas.

3

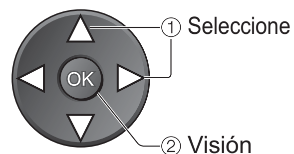
Seleccione la foto que va a ver

Foto seleccionada

Visualización de errores (imágenes que no se han podido cargar, etc.)



(Miniaturas)



● Para conocer detalles ➡ pág. 35

Se visualiza información de la foto seleccionada
- La cantidad máxima de signos para el nombre del directorio es 8.
- La fotografía sin fecha registrada se indicará en pantalla "**/**/****".

■ Para clasificar según la fecha o mes registrado

(Ordenado por meses / Ordenado por fecha)

Visualice las miniaturas clasificadas según la misma fecha o mes

Amarillo (Ordenado por meses)

Azul (Ordenado por fecha)

Seleccione el grupo que quiera visualizar



Nota

● El grupo de fotografías con la fecha registrada se visualizará como "Desconocido"

4

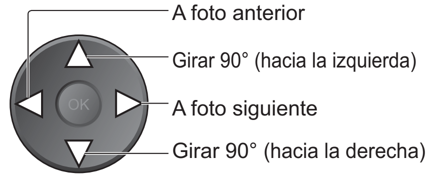
Visión

■ Para visualizar la guía de operación ➡  o OPTION 



Guía de operación

Visualizado uno a uno



● Para volver a la pantalla de imagen miniatura ➡ RETURN

■ Para volver al televisor

➡ EXIT o SD CARD

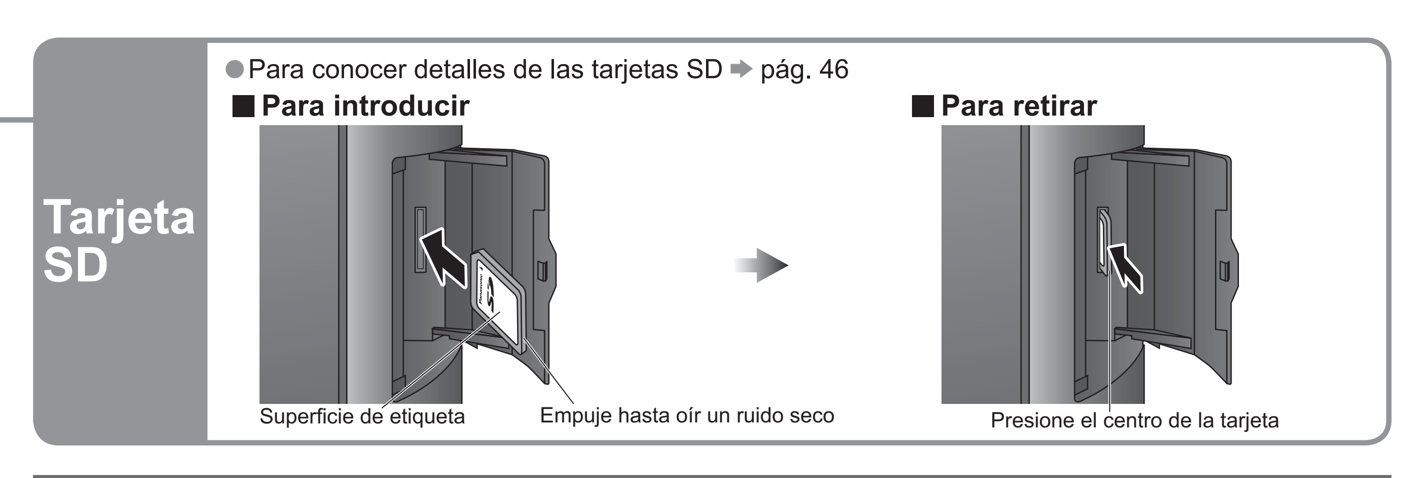
Precaución

● Durante el funcionamiento no salen señales de los terminales de salida del monitor.

Tarjeta SD

● Para conocer detalles de las tarjetas SD ➡ pág. 46

■ **Para introducir** ■ **Para retirar**



Mostrar diapo

■ **Inicio de diaporamas (opere en el paso ③ o ④)**

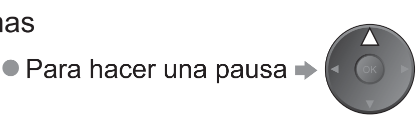
① Seleccione la foto que va a ver en primer lugar

② Inicio de diaporamas




● Para hacer una pausa ➡

● Para regresar a visión individual ➡ Verde



Nota

● La presentación se lleva a cabo en el marco de un grupo, si comenzó la visualización en este grupo.

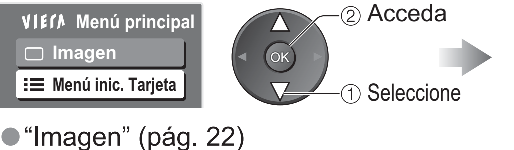
■ **Configuración de diaporamas (opere en el paso ③ o ④)**

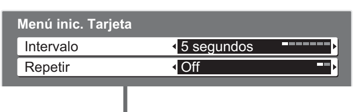
① Visualice el menú

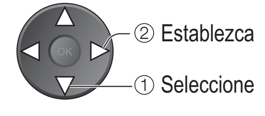
② Seleccione "Menú inic. Tarjeta"

③ Seleccione el ítem y ajuste









● "Imagen" (pág. 22)

Menú	Elemento	Ajustes / Configuraciones (alternativas)
Menú inic. Tarjeta	**Intervalo**	Seleccione el intervalo de diaporamas **(5 / 10 / 15 / 30 / 60 / 90 / 120 segundos)**
	Repetir	Repita los diaporamas **(Off / On)**

Cuidados al manejar las tarjetas SD

- No quite la tarjeta mientras la unidad está accediendo a los datos (esto puede dañar la tarjeta o la unidad).
- No toque los contactos de la parte posterior de la tarjeta.
- No someta la tarjeta a una presión alta ni a golpes.
- Introduzca la tarjeta en el sentido correcto (de lo contrario, la tarjeta podría dañarse).
- La interferencia eléctrica, la electricidad estática o el funcionamiento erróneo pueden dañar los datos o la tarjeta.
- Haga una copia de seguridad de los datos con frecuencia por si éstos se deterioran o se dañan, o por si la unidad funciona mal. (Panasonic no se hace responsable de ningún deterioro o daño de los datos grabados.)

Mensajes en pantalla

Mensaje	Significado / Acción
Fichero no legible	● El archivo está estropeado o no se puede leer. ● La unidad no soporta el formato. (Para conocer los formatos y datos aplicables, vea la pág. 46.)
¿Está la tarjeta en el lector?	● Introduzca una tarjeta SD.
Fichero no válido para reproducción	● La tarjeta no tiene datos.
Encontradas más de 9999 imágenes	● El número máximo válido de fotografías es 9.999.

Funciones de Link (Q-Link VIERA Link)

Q-Link conecta el televisor y la videograbadora / grabadora DVD, y permite grabar y reproducir fácilmente. (pág. 37)
VIERA Link (HDAVI Control™) conecta el televisor y el equipo con la función VIERA Link y posibilita una fácil verificación, cómoda grabación, reproducción, etc. (pág. 38 - 41)
Puede utilizar las funciones VIERA Link y Q-Link juntas.

■ Resumen de las funciones de Q-Link y VIERA Link

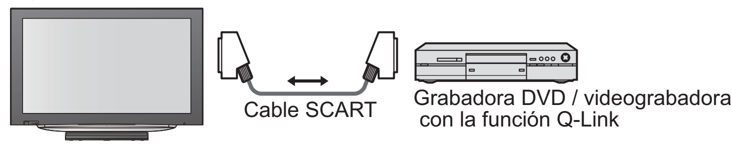
Conexión / Funciones	Q-Link (conexión SCART)	VIERA Link (solamente conexión HDMI)	VIERA Link (conexiones SCART y HDMI)
Copiado de preajustes	O	O**	O
Reproducción fácil	O	O	O
Encendido Link	O	O	O
Apagado Link	O	O	O
Control de altavoces	–	O	O
Control del Menú del equipo conectado por medio del mando a distancia VIERA	–	O*	O*
Grabación directa del televisor	O	-	O**
Detener el programa de televisión actual	–	-	O**

∗ :Disponible junto con el equipo que tenga la función “HDAVI Control 2” o “HDAVI Control 3”
∗∗ :Disponible junto con el equipo que tenga la función “HDAVI Control 3”.

Conexión

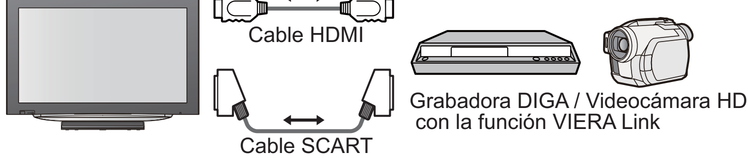
Lea también los manuales del equipo.

■ Q-Link



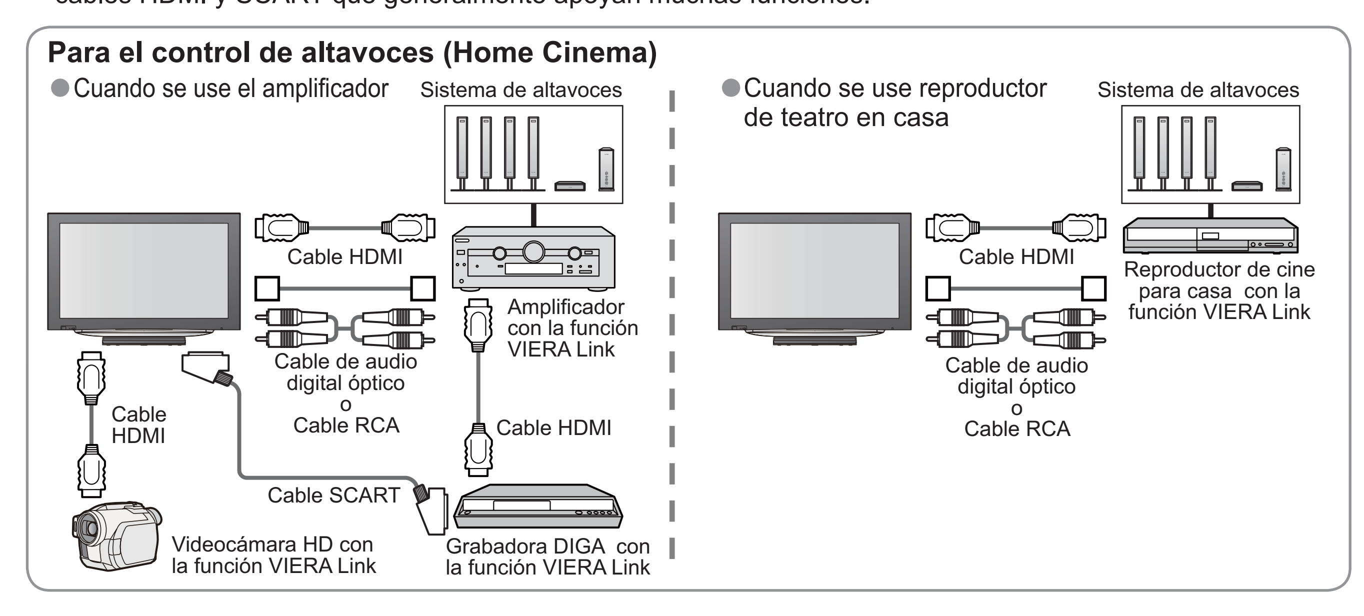
- Conecte la grabadora de DVD / grabadora de video que acepte Q-Link a los conectores del televisor AV1 o AV2 por medio de un cable SCART completamente conectado.

■ VIERA Link



- Cable SCART
  Utilice un cable de función completa con SCART.
- Cable HDMI
  Utilice un cable de función completa compatible con HDMI.
  Los cables que no cumplen con la norma HDMI no pueden ser utilizados.
  El número de pieza recomendado del cable HDMI de Panasonic:
  - RP-CDHG10 (1.0 m)
  - RP-CDHG15 (1.5 m)
  - RP-CDHG20 (2.0 m)
  - RP-CDHG30 (3.0 m)
  - RP-CDHG50 (5.0 m)

- Conecte el equipo que acepte VIERA Link a los conectores de televisión AV1, AV2, HDMI1, HDMI2 o HDMI3 al mismo tiempo por medio de cables SCART y HDMI completamente conectados.
- Algunas de las funciones están disponibles solamente para conexión por medio de cable HDMI. Use ambos cables HDMI y SCART que generalmente apoyan muchas funciones.



Q-Link

■ Condición

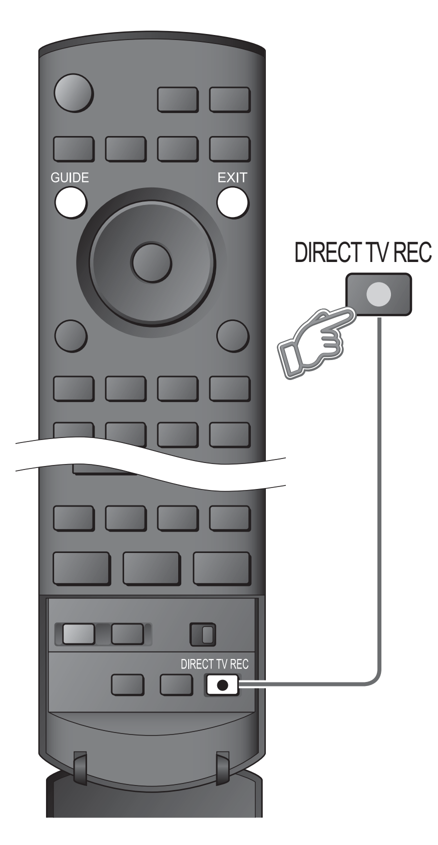
- Conecte la grabadora DVD / grabadora de video con los siguientes logotipos: "Q-Link", "NEXTVIEWLINK", "DATA LOGIC", "Easy Link", "Megalogic" o "SMARTLINK"
  - Conexión Q-Link ➾ pág. 36
  - Ajuste la grabadora DVD / videograbadora. Lea los manuales del equipo.
  - Configuración del terminal Q-Link en el menú Configuración ➾ Q-Link, Salida AV1 / 2 (pág. 23)
  - Preajuste de copiado – ajuste del programa, idioma, país / región (Preajuste de copiado)
    ➾ "Copiado" (pág. 23) o "Sintonización Automática" (pág. 29) o "Sintonización Automática" – cuando se use el televisor por primera vez (pág. 10)

■ Características disponibles

Algunos equipos de grabación no pueden utilizar estas características. Lea los manuales de los equipos.

Grabación directa de televisión - Lo que ve es lo que graba

Grabación inmediata del programa actual en una grabadora DVD / videograbadora

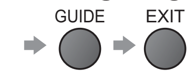


- Condiciones disponibles:

Modo corriente	Uso del sintonizador	Como grabar
Analógico	Televisor	Salida en la pantalla del televisor
	Grabadora	Sintonizador de la grabadora
DVB	Televisor	Salida en la pantalla del televisor
AV (seguimiento del sintonizador de la grabadora)	Grabadora	Sintonizador de la grabadora
AV (seguimiento de la entrada externa de la grabadora)	–	Entrada externa de la grabadora
AV (Seguimiento de la entrada externa del televisor)	–	Salida en la pantalla del televisor

- Cuando se realiza la grabación directa de la televisión, el equipo de grabación se enciende automáticamente si está en el modo de espera.
- El cambio del programa o la desconexión del televisor está disponible si la grabadora graba desde su propio sintonizador.
- El cambio del programa no está disponible si la grabadora graba desde el sintonizador del televisor.
- La desconexión del televisor detendrá la grabación si se está grabando desde la fuente de AV conectada al televisor.

■ Detenga la grabación



Información / Mensaje

Información de grabación, o si no es posible grabar, se visualiza un mensaje.

Encendido Link y reproducción fácil

Para el uso de esta función ajuste "Encendido Link" en la posición "Ajustar" en el Menú Configuración
➾ "Encendido Link" (pág. 23)
Cuando la grabadora DVD o la videograbadora empieza a reproducir, o cuando se activan el navegador directo / menú de funciones, el televisor se enciende y el modo de entrada cambia automáticamente para que usted pueda ver el contenido. (Sólo cuando el televisor está en el modo de espera.)

Apagado Link

Para el uso de esta función ajuste "Apagado Link" en la posición "Ajustar" en el Menú Configuración
➾ "Apagado Link" (pág. 23)
Cuando el televisor se pone en el modo de espera, el equipo de grabación también se pone automáticamente en el modo de espera. (Sólo cuando el videocasete o el DVD no se reproduce.)

- "DATA LOGIC" (marca registrada de Metz Corporation)
- "Easy Link" (marca registrada de Philips Corporation)
- "Megalogic" (marca registrada de Grundig Corporation)
- "SMARTLINK" (marca registrada de Sony Corporation)

Funciones de Link (Q-Link VIERA Link)

VIERA Link “HDAVI Control™”*

*Disfrute de la interoperabilidad HDMI adicional con los productos Panasonic que disponen de función “HDAVI Control”.
Este televisor soporta la función “HDAVI Control 3”.
Las conexiones a algunos equipos Panasonic (grabadora DIGA, videocámara HD, reproductor Home Cinema, amplificador, etc.) con cables HDMI y SCART le permiten hacer interfaz entre ellos automáticamente.
Estas funciones se limitan a los modelos que incorporan “HDAVI Control” y “VIERA Link” de Panasonic.

- Algunas de las funciones del equipo no están disponibles en dependencia de la versión HDAVI Control. Verifique por favor la versión HDAVI Control del equipo conectado.
- VIERA Link “HDAVI Control”, basada en las funciones de control provistas por HDMI, una norma industrial conocida como HDMI CEC (control electrónico de consumidores), es una función única que nosotros hemos desarrollado y agregado. Como tal, su funcionamiento con equipos de otros fabricantes que soportan HDMI CEC no puede ser garantizado.

Podrá encontrar las informaciones sobre equipos de otros fabricantes que apoyen la función VIERA Link en los correspondientes manuales de uso.
En cuanto al equipo aplicable Panasonic, consulte a su concesionario local de Panasonic.

■ Condición

- Conecte el equipo que apoye VIERA Link.
- Conexión VIERA Link ➾ pág. 36
- Ajuste el equipo conectado. Lea los manuales del equipo.
- Para una grabación óptima puede requerirse el ajuste de la grabadora. Para más detalles lea el manual de uso de la grabadora.
- Preajuste de copiado – ajuste de programa, idioma, país / región (Preajuste de copiado)
  ➾ “Descargar” (pág. 23) or “Ajuste Automático” (pág. 29) or “Ajuste Automático”
  - cuando se use el televisor por primera vez (pág. 10)
- En el Menú Configuración ajuste la función VIERA Link en Encendido ➾ “VIERA Link” (pág. 23)
- Ajuste el televisor
  ➾ **Encienda el equipo y luego el televisor después de hacer la conexión.**
  Seleccione el modo de entrada HDMI1, HDMI2 o HDMI3 (pág. 18) y asegúrese de que una imagen se visualice correctamente.
  Este ajuste se deberá realizar cada vez que se produzcan las siguientes condiciones:
  •por primera vez
  •al agregar o conectar equipo
  •al cambiar los ajustes

■ Funciones disponibles

Reproducción fácil	Conmutación automática de la entrada-Cuando se utilice el equipo conectado, el modo de entrada cambiará automáticamente. Cuando se pare el equipo, se volverá al modo de entrada original.
Encendido Link	**Para el uso de esta función ajuste “Encendido Link” en la posición “Ajustar” en el Menú Configuración** ➾ “Encendido Link” (pág. 23) Cuando el equipo conectado inicia la reproducción o se activan el navegador directo / menú de funciones, el televisor se enciende automáticamente. (Sólo cuando el televisor está en el modo de espera.)
Apagado Link	**Para el uso de esta función ajuste “Apagado Link” en la posición “Ajustar” en el Menú Configuración** ➾ “Apagado Link” (pág. 23) Cuando el televisor se pone en el modo de espera, el equipo conectado también se pone automáticamente en el modo de espera. ● Esta función se activará aunque el televisor entre en el modo de espera automáticamente mediante la función del temporizador de apagado o la función de puesta automática en espera de la alimentación.

■ **Funciones disponibles** (Uso del Menú VIERA Link)

Detener el programa de televisión actual
(HDAVI Control 3 y Grabadora con disco duro)

Pause Live TV

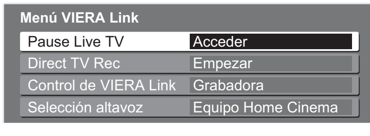
Puede detener el programa de televisión actual y continuar más tarde.

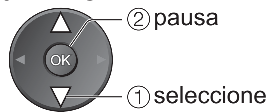
- Esta función está disponible con la grabadora DIGA que tiene disco duro y apoya la función “HDAVI Control 3”.
- Para el uso de esta función conecte el grabador DIGA junto con ambos cables HDMI y SCART.
- Si esta función no funciona, verifique los ajustes y el equipo ➡ “Preparación” (pág. 38)

Entre y haga pausa en el programa de televisión actual



② Seleccione “Pause Live TV” y ponga pausa





- El programa de televisión actual es grabado en el disco duro durante el tiempo que esté en posición de pausa.

■ **Continuar (detener pausa)**

Seleccione “Pause Live TV” y entre

② continuar
① seleccione

- Lea el manual de operación del equipo para obtener información sobre las operaciones después de la continuación.

■ **Volver a TV actual**

(Cancelar pausa o reproducción)

➡ TV (cambio del modo de entrada)

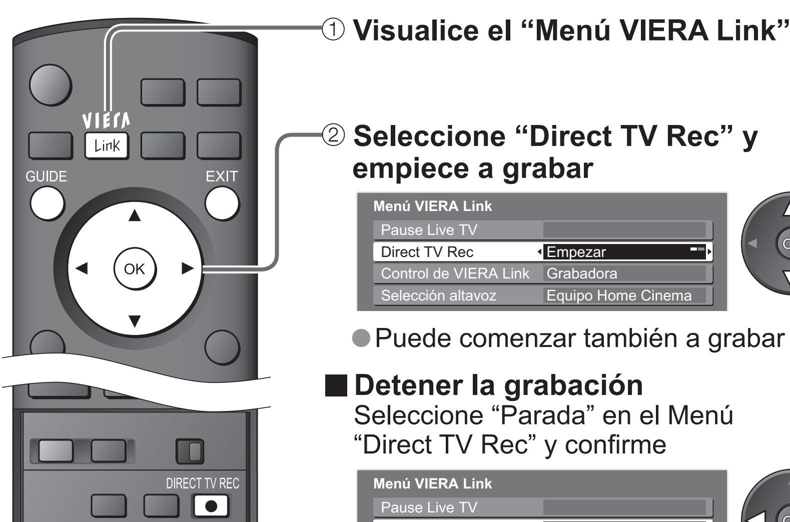
- Si cancela la pausa o la reproducción, el programa registrado será borrado del disco duro.

Grabación directa de televisión - Lo que ve es lo que graba
(HDAVI Control 3)

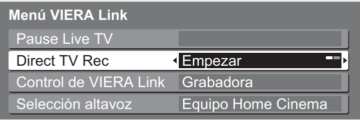
Direct TV Rec

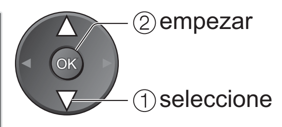
Grabación inmediata del programa actual en la grabadora DIGA.

- Esta función está disponible con la grabadora DIGA que apoye la función “HDAVI Control 3”.
- Para el uso de esta función conecte el grabador DIGA junto con ambos cables HDMI y SCART.
- Si esta función no funciona, verifique los ajustes y el equipo ➡ “Preparación” (pág. 38)
- El cambio del programa o la desconexión del televisor está disponible si la grabadora graba desde su propio sintonizador.
- El cambio del programa no está disponible si la grabadora graba desde el sintonizador del televisor.
- La desconexión del televisor detendrá la grabación si se está grabando desde la fuente de AV conectada al televisor.



② Seleccione “Direct TV Rec” y empiece a grabar



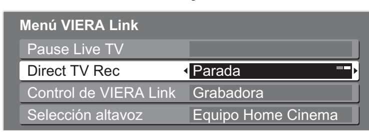


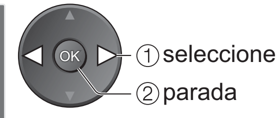
- Puede comenzar también a grabar directamente ➡



■ **Detener la grabación**

Seleccione “Parada” en el Menú “Direct TV Rec” y confirme





- Puede también detener la grabación directamente



Funciones de Link (Q-Link VIERA Link)

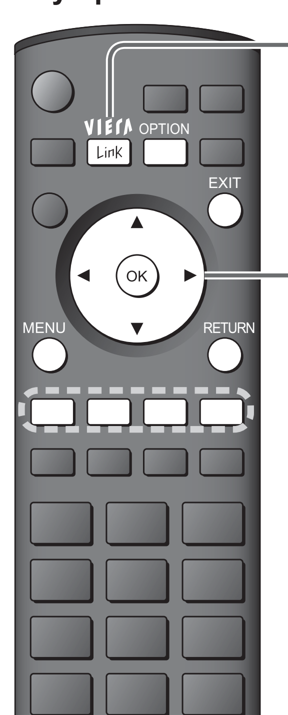
■ **Funciones disponibles** (Uso del Menú VIERA Link)

Control del Menú del equipo conectado por medio del mando a distancia VIERA (HDAVI Control 2 / HDAVI Control 3)

Control de VIERA Link

Con este mando a distancia de televisor puede controlar algunas funciones del equipo conectado (apunte el mando a distancia al receptor de señales del televisor).
- Esta función está disponible con el equipo que apoye la función "HDAVI Control 2" o "HDAVI Control 3".
- Si esta función no funciona, verifique los ajustes y el equipo ➡ "Preparación" (pág. 38)

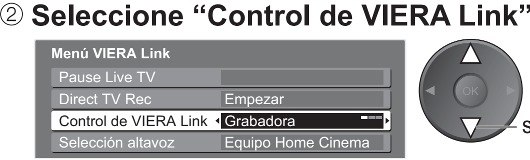
Entre y opere el Menú del equipo



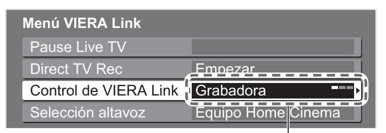
① **Visualice el "Menú VIERA Link"**



② **Seleccione "Control de VIERA Link"**



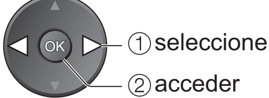
③ **Seleccione el equipo al que quiera acceder**
- "Equipo Home Cinema" significa un Reproductor de cine en casa, grabadora de cine en de casa y el Amplificador.



Grabadora / Reproductor / Equipo Home Cinema / Videocamára

El tipo de equipo conectado se visualiza.
Seleccione el tipo de equipo y entre.





El Menú del equipo seleccionado (el modo de entrada será modificado en forma automática)

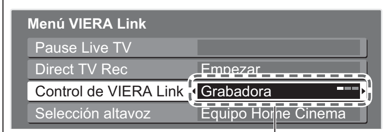
④ **Utilice el menú del equipo**
- Botones del mando a distancia VIERA disponibles (dependiendo del equipo conectado):

▲ / ▼	Mueve el cursor / selecciona el menú
◄ / ►	Mueve el cursor / acceder / ajusta
OK	Guardar / establezca / acceder
RETURN	Vuelve al menú anterior
EXIT	Sale del menú
OPTION	Visualización de la guía de operación del equipo / Las mismas funciones con el botón OPTION del equipo
Rojo Verde Amarillo Azul	Acceda cuando las palabras clave se visualicen en la barra de color

- En cuanto a las operaciones para el equipo, lea el manual del mismo.

■ **Si ha seleccionado el equipo no correcto**

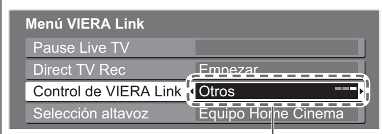
Si está conectado el equipo con la función "HDAVI Control"



Grabadora / Reproductor / Equipo Home Cinema / Videocamára

El tipo de equipo conectado se visualiza pero puede seleccionarlo. Para la operación use el mando a distancia del equipo correspondiente.

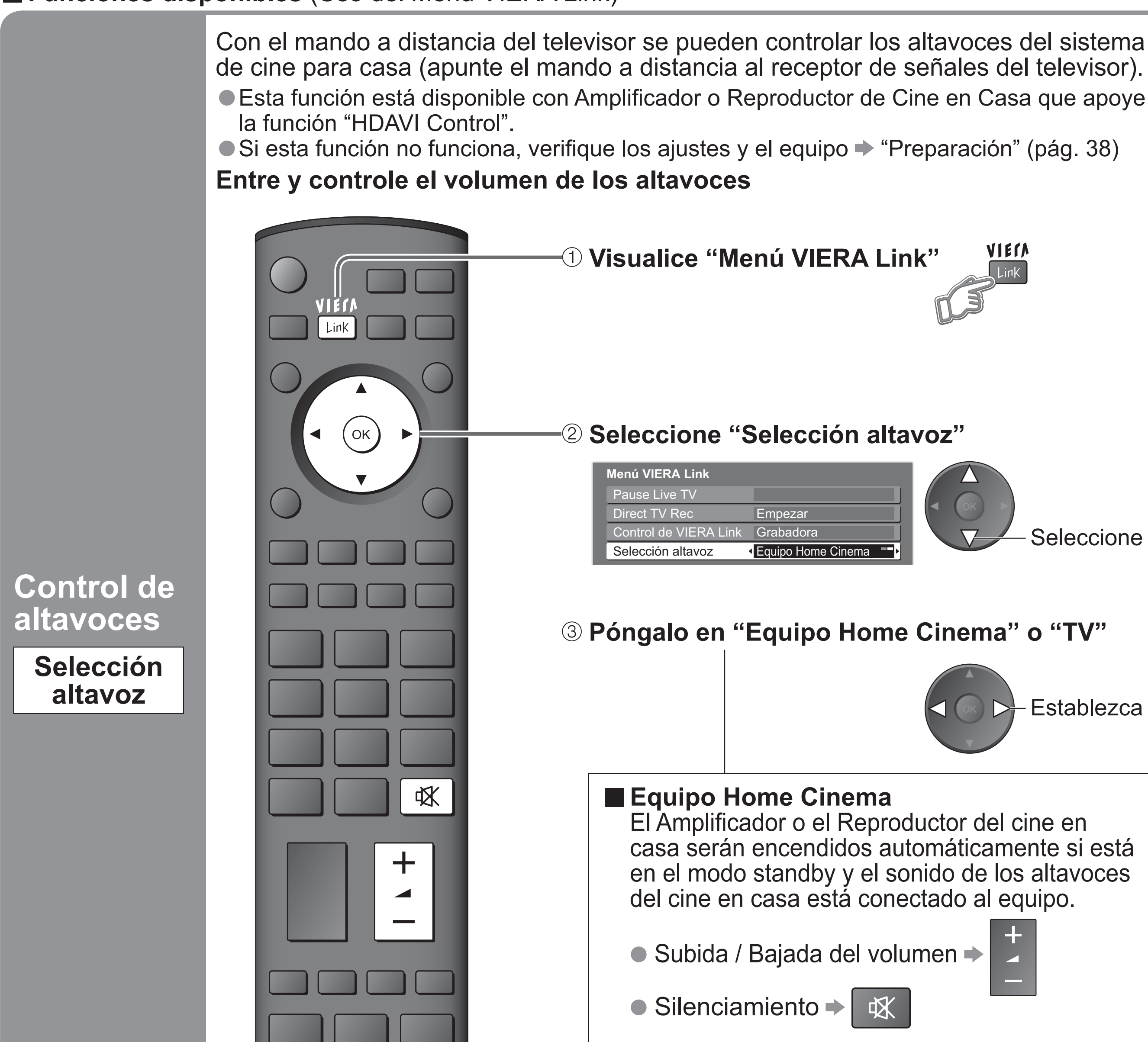
Si el equipo conectado es de otro tipo o fabricante diferente



Otros

Se visualiza "Otros". No puede seleccionarlo. Para la operación use el mando a distancia del equipo correspondiente.

■ **Funciones disponibles** (Uso del Menú VIERA Link)



Control de altavoces

Selección altavoz

Con el mando a distancia del televisor se pueden controlar los altavoces del sistema de cine para casa (apunte el mando a distancia al receptor de señales del televisor).

- Esta función está disponible con Amplificador o Reproductor de Cine en Casa que apoye la función “HDAVI Control”.
- Si esta función no funciona, verifique los ajustes y el equipo ➡ “Preparación” (pág. 38)

Entre y controle el volumen de los altavoces

① **Visualice “Menú VIERA Link”**

② **Seleccione “Selección altavoz”**

③ **Póngalo en “Equipo Home Cinema” o “TV”**

■ **Equipo Home Cinema**
El Amplificador o el Reproductor del cine en casa serán encendidos automáticamente si está en el modo standby y el sonido de los altavoces del cine en casa está conectado al equipo.

- Subida / Bajada del volumen ➡ + / −
- Silenciamiento ➡
- El sonido de los altavoces del televisor se silencia.
- Cuando se apague el equipo, los altavoces del televisor se activarán.

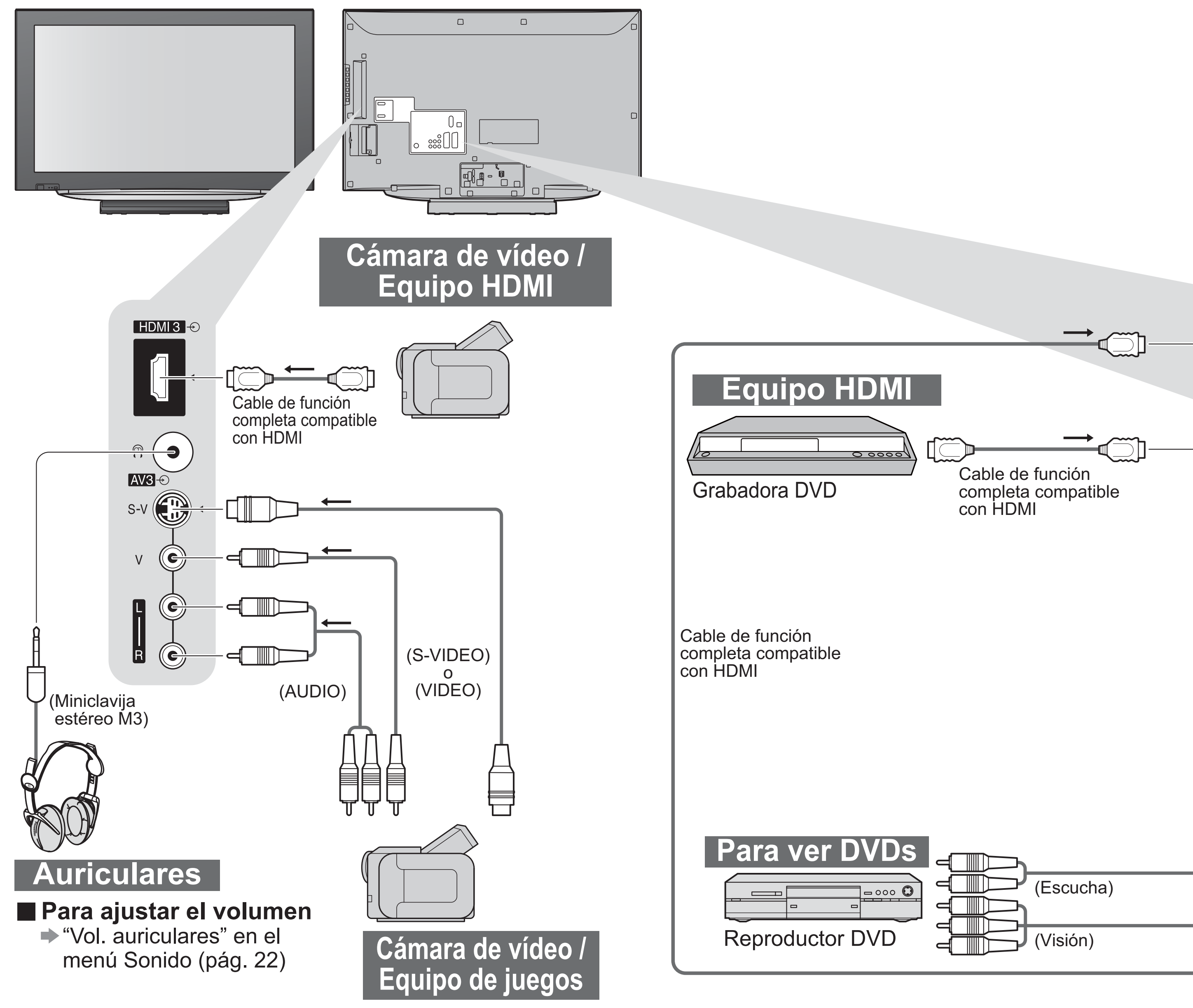
■ **TV**
Los altavoces del televisor están activos.

Nota

- Esta función puede no trabajar normalmente dependiendo de la condición del equipo.
- Cuando empieza la reproducción puede que no se disponga de imagen ni sonido durante los primeros segundos.
- Cuando se cambia el modo de entrada puede que no se disponga de imagen ni sonido durante los primeros segundos.
- Cuando se ajuste el volumen del equipo se visualizará la función del volumen.
- La reproducción fácil también está disponible utilizando el mando a distancia para el amplificador o reproductor Home Cinema. Lea los manuales del equipo.
- Cuando use el cable HDMI para la conexión de la cámara de vídeo HD Panasonic, lea el manual de uso del equipo.
- Si hay conectados al televisor más equipos de un mismo tipo por medio de cables HDMI, por ejemplo dos grabadoras DIGA en HDMI1 y HDMI2, la función VIERA Link estará disponible únicamente para el conector con el número más bajo, en este caso HDMI1.
- “HDAVI Control 3” es la norma más reciente (válida a partir de diciembre de 2007) para el equipo compatible con HDAVI Control. Esta norma es compatible con el equipo HDAVI convencional.
- Para confirmar la versión HDAVI de este televisor ➡ “Información del sistema” (pág. 23)

Equipo externo

Estos diagramas muestran nuestras recomendaciones sobre cómo conectar el televisor a sus diversos equipos. Para hacer otras conexiones, consulte las instrucciones de cada pieza de equipo, la tabla de abajo y las especificaciones (pág. 51).

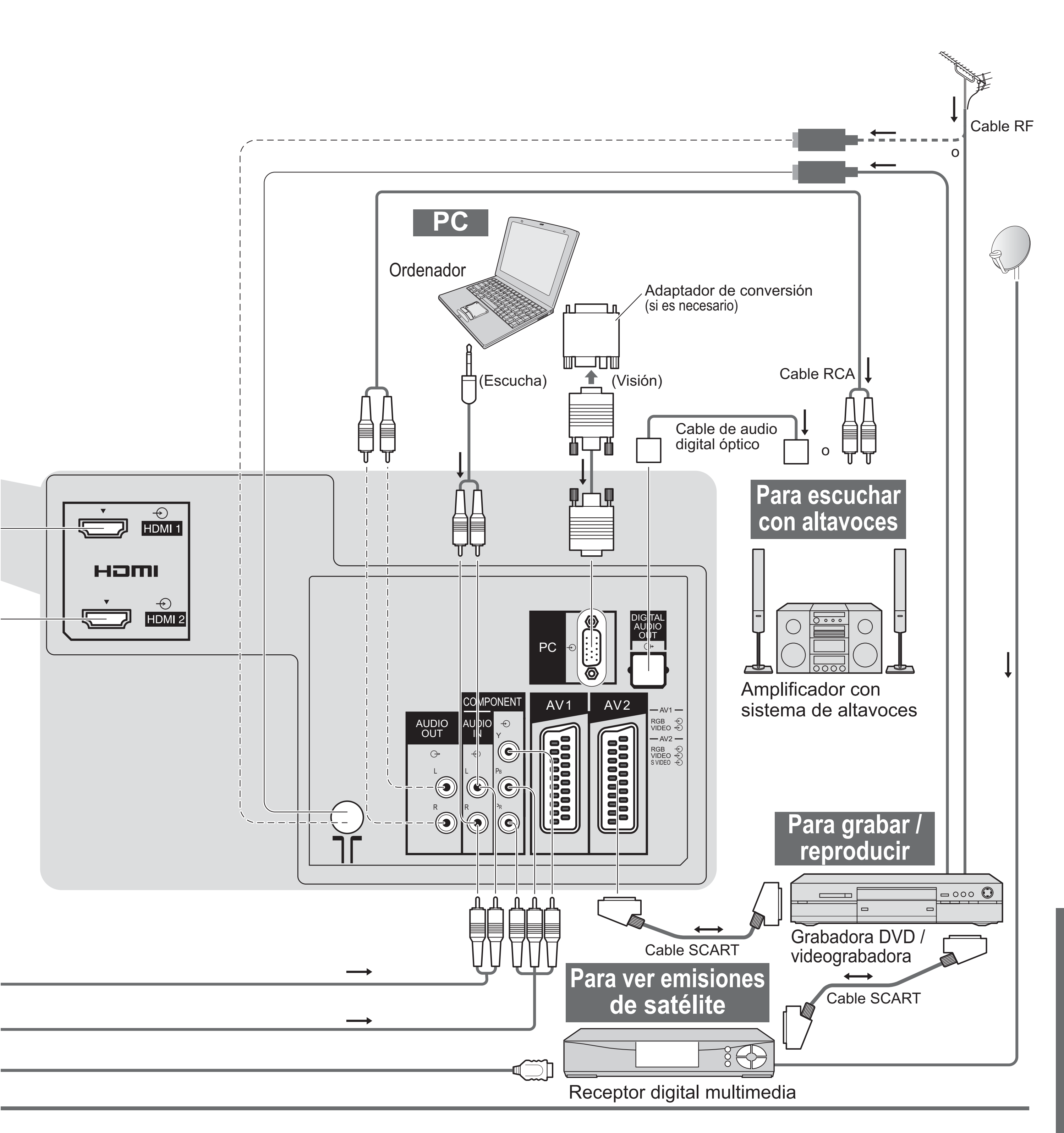


■ **Para ajustar el volumen**
➡ "Vol. auriculares" en el menú Sonido (pág. 22)

■Tipo de equipo que se puede conectar a cada conector

Grabación / Reproducción (equipo) \ Conector	AV1	AV2	AV3 (Lado del televisor)
Para grabar / reproducir videocasetes / DVDs (videograbadora / grabadora DVD)	○	○	
Para ver DVDs (Reproductor DVD)	○	○	○
Para ver imágenes de cámara de vídeo (Videocámara)	○	○	○
Para ver emisiones de satélite (Receptor digital multimedia)	○	○	○
Para jugar (Equipo de juegos)	○	○	○
Para utilizar amplificador con sistema de altavoces			
Q-Link	○	○	
VIERA Link	○ (con HDMI)	○ (con HDMI)	
Grabación directa de televisión	○	○	

○: Conexión recomendada



COMPONENT	AUDIO OUT	DIGITAL AUDIO OUT	HDMI 1	HDMI 2	HDMI 3
○			○	○	○
			○	○	○
			○	○	○
	○	○			
			○	○	○
			○	○	○

Información técnica

Auto aspecto

El tamaño y el aspecto óptimos pueden ser elegidos, y usted puede disfrutar de imágenes más claras. (pág. 14)

■**Automático**:

Auto aspecto determina la mejor relación de aspecto empleada para que la imagen llene toda la pantalla. Y hace esto utilizando un proceso de cuatro pasos para determinar si la imagen que está viéndose es una imagen de pantalla panorámica.

Si Auto aspecto detecta una señal de pantalla panorámica cambia al modo de pantalla panorámica de 16:9 ó 14:9 apropiado. Si Auto aspecto no detecta una señal de pantalla panorámica, este televisor avanzado realza la imagen para disfrutar de ella de una forma óptima.

El texto mostrado en la pantalla indica cómo Auto aspecto determina qué relación de aspecto utilizar:

"Ancho" aparece en la parte superior izquierda de la pantalla si se encuentra una señal de identificación de pantalla panorámica (WSS) o si se encuentra una señal que pasa a través del terminal SCART. Auto aspecto cambia a la relación de pantalla panorámica de 16:9 ó 14:9 apropiada. Esta función también se activará en cualquier otro modo de aspecto. "Automático" aparece en la parte superior izquierda de la pantalla si se detectan bandas negras por encima y por debajo de la imagen. Auto aspecto elige la mejor relación y expande la imagen para que llene la pantalla. Este proceso puede tardar varios minutos, dependiendo de la oscuridad de la imagen.

Nombre de señal		Señal de control de aspecto									
		Señal de pantalla panorámica (WSS)					Señal de control a través del terminal SCART (8 contactos) o HDMI				
		TV	AV1	AV2	AV3	Componente	AV1	AV2	HDMI1	HDMI2	HDMI3
PAL		O	O	O	O		O	O			
PAL 525/60		–	–	–	–		O	O			
DVB		O	–	–	–		–	–			
M.NTSC		–	–	–	–		O	O			
NTSC (Entrada AV solamente)		–	–	–	–		O	O			
SD	525(480)/60i					–			O	O	O
SD	525(480)/60p					–			O	O	O
SD	625(576)/50i					O			O	O	O
SD	625(576)/50p					O			O	O	O
HD	750(720)/50p					–			O	O	O
HD	750(720)/60p					–			O	O	O
HD	1125(1080)/50i					–			O	O	O
HD	1125(1080)/60i					–			O	O	O
HD	1125(1080)/50p					–			O	O	O
HD	1125(1080)/60p					–			O	O	O
HD	1125(1080)/24p					–			O	O	O

Nota

- La relación cambia dependiendo del programa, etc. Si la relación es superior al estándar de "16:9", puede que aparezcan bandas negras en la parte superior e inferior de la pantalla.
- Si el tamaño de la pantalla parece extraño cuando se reproduce en una videograbadora un programa grabado en el modo de pantalla panorámica, ajuste el seguimiento de la videograbadora. (Vea el manual de la videograbadora.)

Conexión HDMI

HDMI (interfaz multimedia de alta definición) le permite disfrutar de imágenes digitales de alta definición y sonido de alta calidad conectando el televisor y el equipo.
El equipo compatible con HDMI (∗1) que tenga un terminal de salida HDMI o DVI, como, por ejemplo, un receptor digital multimedia o un reproductor DVD, podrá ser conectado al terminal HDMI utilizando un cable que cumpla con HDMI (función completa).
En cuanto a las conexiones, vea “Equipo externo” (pág. 42).

Nota

- HDMI es la primera interfaz AV completamente digital del mundo para el consumidor que cumple con un estándar de no compresión.
- Si el equipo externo sólo tiene una salida DVI, conecte al terminal HDMI1 / 3 mediante un cable adaptador HDMI (∗2).
- Cuando se utiliza el cable adaptador DVI a HDMI, conecte el cable de audio al terminal de entrada de audio (HDMI1: utilice los terminales COMPONENT-AUDIO / HDMI3: utilice los terminales AV3-AUDIO).
- Los ajustes de audio se pueden hacer en la pantalla del menú “Entrada HDMI1 / 3”. (Pág. 22)
- Frecuencias de muestreo de la señal de audio aplicable (2ch L.PCM): 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
- El terminal HDMI2 es para la señal de audio digital solamente.
- No se asume el funcionamiento con un PC.
- Si el equipo conectado tiene una función de ajuste de la relación de aspecto, ajuste la relación de aspecto en “16:9”.
- Estos conectores HDMI son del “tipo A”.
- Estos conectores HDMI son compatibles con la protección de los derechos de autor de HDCP (protección de contenido digital de elevado ancho de banda).
- Un equipo que no tenga terminal de salida digital podrá conectarse al terminal de entrada de “COMPONENT”, “S-VIDEO” o “Video” para recibir señales analógicas.
- El terminal de entrada HDMI sólo puede utilizarse con las señales de imagen siguientes: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i y 1080p. Procure que concuerde con el ajuste de salida del equipo digital.
- Para conocer detalles de las señales HDMI aplicables, vea la página 47.
- Este televisor es compatible con la tecnología HDMI™ (Versión 1.3 con x.v.Color™).

(∗1): El logotipo HDMI se muestra en el equipo que cumple la norma HDMI.
(∗2): Pregunte en el establecimiento de su concesionario local de equipos digitales.

Actualización del sistema de software (Modo DVB)

Actualice frecuentemente el software del sistema para asegurarse de que dispone del software de la versión más reciente. Si se encuentra una actualización disponible se visualizará una bandera de aviso cuando el canal disponga de la información de actualización.

- Para descargar software nuevo, pulse “OK” ➡ Descarga (20 minutos aproximadamente)
  Si elige no descargar, pulse “EXIT”.

■Para actualizar automáticamente

Ponga “Actualización del sistema” en “On” (pág. 25)
Si hay una versión de software nueva que está emitiéndose, el televisor la descargará automáticamente.

- La secuencia de actualización automática se realiza a las 3:00 AM y a las 5:00 AM cada mañana bajo las condiciones siguientes.
  Standby (Televisor apagado con el mando a distancia)
  La grabación no está realizándose.

■Para actualizar manualmente

Realice “Buscar actualizaciones ahora” (pág. 25)
Si hay una actualización disponible se visualiza una bandera de aviso.

- Para descargar software nuevo, pulse “OK” ➡ Descargando (20 minutos aproximadamente)
  Si elige no descargar, pulse “EXIT”.

Nota

- Durante la descarga no apague el televisor ni toque ningún botón.
  (El televisor se activa automáticamente después de completarse la descarga.)
- El mensaje puede ser el mensaje de antemano. En este caso, aparecerá la información del programa (la fecha en la que se puede usar la versión nueva). Usted puede hacer una reserva para la actualización. La actualización no se iniciará cuando el televisor esté apagado.

Información técnica

Formatos de datos para examinar tarjetas

Foto : Imágenes fijas grabadas con cámaras digitales compatibles con archivos JPEG de las normas DCF∗ y EXIF
Formato de datos : Línea de base de JPEG (Submuestreo 4:4:4, 4:2:2 o 4:2:0)
Número máximo de archivos : 9.999
Resolución de imagen : 160 × 120 a 10.000.000

- Tipo de tarjeta compatible (capacidad máxima): Tarjeta SDHC (16 GB), tarjeta SD (2 GB), tarjeta multimedia (128 MB), tarjeta miniSD (1 GB) (se necesita adaptador para miniSD)
- Si se utiliza la tarjeta miniSD, insértela / retírela junto con el adaptador.
- Compruebe la información más reciente del tipo de tarjeta en el sitio Web siguiente. (En inglés solamente) http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs/

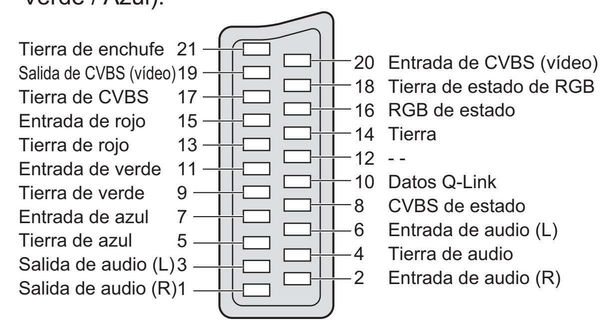
∗DCF (normas de diseño para sistemas de archivos de cámaras): Norma unificada establecida por la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)

Nota

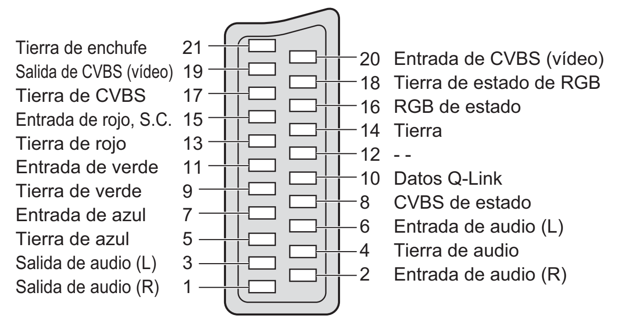
- Una imagen JPEG modificada con un PC puede que no se visualice.
- Las imágenes importadas desde un PC deberán ser compatibles con EXIF (archivo de imagen intercambiable) 2.0, 2.1 y 2.2.
- Los archivos degradados parcialmente podrán visualizarse con una resolución reducida.
- Sólo la extensión ".JPG" puede ser leída por este televisor.
- Los nombres de carpetas y archivos pueden ser diferentes dependiendo de la cámara digital utilizada.
- No utilice caracteres de dos bytes ni cualquier otro código especial.
- Es posible que la tarjeta no pueda utilizarse con esta unidad si se cambian los nombres de archivos o carpetas.

Información sobre los terminales SCART, S-vídeo y HDMI

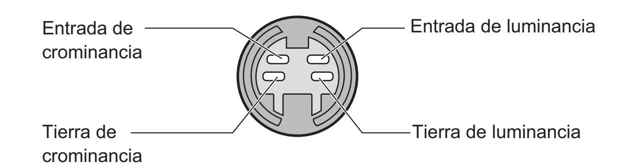
■ Enchufe Scart **AV1**
(RGB, VÍDEO, Q-Link)
Las entradas adecuadas para AV1 incluyen RGB (Rojo / Verde / Azul).



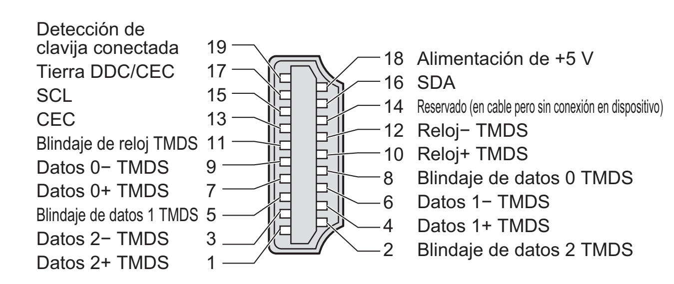
■ Enchufe Scart **AV2**
(RGB, VÍDEO, S-VÍDEO, Q-Link)
AV2 :Los contactos 15 y 20 dependen de la conmutación AV2 S-VHS / VIDEO.



■ Enchufe de 4 contactos de S-VÍDEO **AV3**



■ Terminal **HDMI**



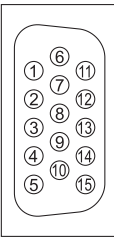
Conexión de PC

A este televisor se puede conectar un PC para poder ver la imagen del PC y escuchar sonido en el televisor.
- Señales PC que pueden ser introducidas: Frecuencia de exploración horizontal de 31 a 69 kHz; frecuencia de exploración vertical de 59 a 86 Hz (más de 1.024 líneas de señales pueden causar una visualización incorrecta de la imagen).
- No es necesario un adaptador PC para el conector D-sub de 15 contactos que cumple con DOS/V.

Nota
- Algunos modelos de PC no se pueden conectar a este televisor.
- Cuando utilice un PC, ponga la calidad de visualización en color del PC más alta.
- Para conocer detalles de las señales de PC aplicables, vea más abajo.
- Resolución máxima de visualización

Aspecto	**4:3**	1.440 × 1.080 píxeles
	16:9	1.920 × 1.080 píxeles

- Señal de conector D-sub de 15 contactos



N° patilla	Nombre de la señal	N° patilla	Nombre de la señal	N° patilla	Nombre de la señal
①	R	⑥	GND (tierra)	⑪	NC (no conectado)
②	G	⑦	GND (tierra)	⑫	NC (no conectado)
③	B	⑧	GND (tierra)	⑬	HD
④	NC (no conectado)	⑨	NC (no conectado)	⑭	VD
⑤	GND (tierra)	⑩	GND (tierra)	⑮	NC (no conectado)

La señal de entrada no se puede visualizar

COMPONENT (Y, PB, PR), HDMI

∗ Marca: Señal de entrada aplicable

Nombre de la señal	COMPONENT	HDMI
525 (480) / 60i	∗	∗
525 (480) / 60p	∗	∗
625 (576) / 50i	∗	∗
625 (576) / 50p	∗	∗
750 (720) / 60p	∗	∗
750 (720) / 50p	∗	∗
1.125 (1.080) / 60i	∗	∗
1.125 (1.080) / 50i	∗	∗
1.125 (1.080) / 60p		∗
1.125 (1.080) / 50p		∗
1.125 (1.080) / 24p		∗

PC (D-sub 15P)

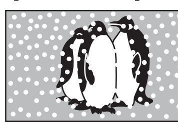
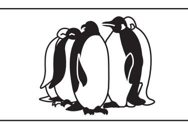
Nombre de la señal	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)
640 × 400 @70 Hz	31,47	70,07
640 × 480 @60 Hz	31,47	59,94
640 × 480 @75 Hz	37,50	75,00
800 × 600 @60 Hz	37,88	60,32
800 × 600 @75 Hz	46,88	75,00
800 × 600 @85 Hz	53,67	85,06
852 × 480 @60 Hz	31,44	59,89
1.024 × 768 @60 Hz	48,36	60,00
1.024 × 768 @70 Hz	56,48	70,07
1.024 × 768 @75 Hz	60,02	75,03
1.024 × 768 @85 Hz	68,68	85,00
1.280 × 1.024 @60 Hz	63,98	60,02
1.366 × 768 @60 Hz	48,39	60,04
Macintosh13” (640 × 480)	35,00	66,67
Macintosh16” (832 × 624)	49,73	74,55
Macintosh21” (1.152 × 870)	68,68	75,06

Nota
- Las señales diferentes de las indicadas arriba pueden no visualizarse correctamente.
- Las señales de arriba son reformateadas para poder verlas de forma óptima en su pantalla.
- La señal de entrada aplicable para el ordenador es básicamente compatible con la hora estándar VESA.
- La señal del ordenador se magnifica o comprime para que pueda visualizarse, por lo que tal vez no sea posible mostrar los detalles finos con suficiente claridad.

Preguntas frecuentes

Antes de solicitar reparaciones o ayuda, siga las indicaciones sencillas siguientes para solucionar el problema.
Si el problema persiste, póngase en contacto con su concesionario Panasonic local para que le ayude.

Puntos blancos o imágenes con sombras (ruido)

- Check the position, direction, and connection of the aerial.

No se produce imagen ni sonido

- ¿Está el televisor en "Modo AV"?
- ¿Está el cable de la alimentación enchufado en la toma de corriente?
- ¿Está encendido el televisor?
- Verifique el menú Imagen (pág. 22) y el volumen.
- Verifique que todas las conexiones de los cables SCART estén bien hechas.

Aspecto automático

- El aspecto automático ha sido diseñado para proporcionarle la mejor relación de aspecto para llenar su pantalla. Para el control del usuario, vea la pág. 44.

S-Vídeo / imagen en blanco y negro

- Utilizando el botón AV confirme que su selección sea S-Video; es decir, AV2/S (pág. 18).

Mensajes en pantalla - Esto es, EC/AV1

- Puede borrarlos fácilmente pulsando ➡ i
  Púlselo de nuevo para volver a visualizarlos.

No se muestran programas DVB después de la configuración automática

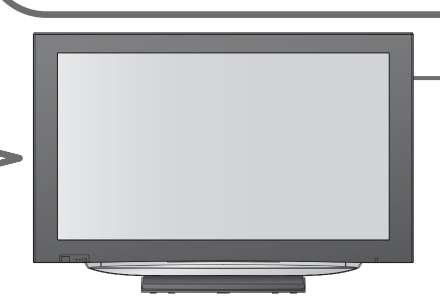
- Compruebe el transmisor DVB.
- Ajuste la dirección de la antena hacia otro transmisor instalado en las cercanías.
- Compruebe la emisión analógica. Si la calidad de la imagen es mala, compruebe la antena y consulte a su concesionario más cercano.

Aparece un mensaje de error

- Siga las instrucciones del mensaje.
- Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado.

Para los clientes que usan una antena interior

Para disfrutar de una imagen DVB de buena calidad es importante recibir una señal DVB de buena calidad. Con este fin, compruebe "Estado de la señal DVB" en el Menú Sintonización (pág. 29). Para proporcionar una buena imagen se requiere un nivel de 5 como mínimo. Puede que sea necesario ajustar la posición y la dirección de la antena para obtener el mejor resultado posible.



La función Q-Link no funciona

- Confirme el cable SCART y la conexión. Configure también "Salida AV1 / 2" en el menú Configuración (pág. 23).

La función "VIERA Link" no funciona y aparecerá el mensaje de error

- Confirme la conexión
- Encienda el equipo conectado y después encienda el televisor. (pág. 38)

La grabación no ha comenzado en forma inmediata

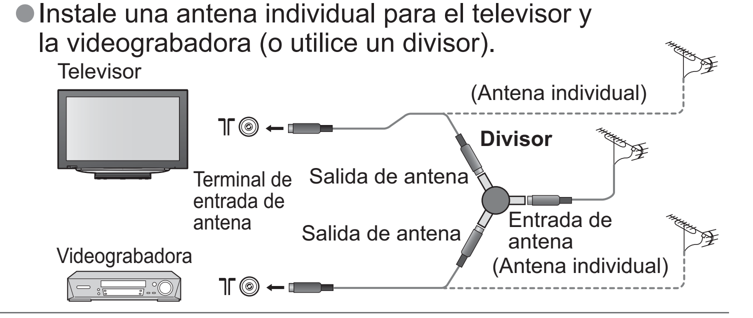
- Verifique el ajuste de la grabadora. Para más detalles lea el manual de uso de la grabadora.

Puede haber puntos rojos, azules, verdes y negros en la pantalla

- Ésta es una característica de los paneles de cristal líquido y no se debe a ningún problema. El panel de cristal líquido está construido con una tecnología de precisión muy alta que le ofrece una imagen fina muy detallada. De vez en cuando pueden aparecer unos pocos píxeles no activos en la pantalla como un punto fijo de color rojo, verde, azul o negro. Tenga en cuenta que esto no afecta al rendimiento de su televisor LCD.

El panel LCD se mueve un poco cuando se empuja con un dedo. Puede que se oiga ruido de golpeteo.

- Alrededor del panel hay algo de holgura para impedir que éste se dañe. El panel puede moverse un poco cuando se empuja con un dedo, y puede que se oiga ruido de golpeteo.
  Esto no es un fallo de funcionamiento.

Problemas		Medidas correctivas
Pantalla	**Imagen desordenada y ruidosa**	● Establezca "P-NR" en el menú Imagen (para eliminar el ruido). (pág. 22) ● Compruebe si hay cerca aparatos eléctricos (automóviles, motocicletas, lámparas fluorescentes).
	No se puede mostrar imagen	● ¿Está "Color" o "Contraste" ajustado al mínimo en el menú Imagen? (pág. 22) ● Compruebe el sistema de color. (pág. 29)
	Imagen borrosa o distorsionada (No hay sonido o el volumen está bajo)	● Restablezca los programas. (pág. 29)
	Se visualiza una imagen inusual	● Apague el televisor con el interruptor de conexión / desconexión de la alimentación de la red y vuelva a encenderlo.
Sonido	**No se produce sonido**	● ¿Está activo "Silenciamiento de sonido"? (pág. 7) ● ¿Está ajustado al mínimo el volumen?
	El nivel de sonido está bajo o el sonido está distorsionado	● La recepción de la señal de sonido puede estar deteriorada. ● Ponga "MPX" (pág. 22) del menú de sonido en "Mono". (Analógico)
DVB	● Debido a las tecnologías de recepción digital empleadas, la calidad de las señales DTV puede ser relativamente baja en algunos casos, a pesar de ser buena la recepción de los programas analógicos.	
	No se pueden recibir señales con una antena de alto rendimiento	● Instale una antena individual para el televisor y la videograbadora (o utilice un divisor). 
	Interferencia o congelación / desaparición de la imagen en DVB	● Compruebe "Estado de señal DVB". (pág. 29) Compruebe la antena si "Calidad de la señal" o "Intensidad señal" se visualizan en rojo. Si persiste en problema, consulte a su concesionario Panasonic local. ● Apague el televisor y vuelva a encenderlo con el interruptor de conexión / desconexión de alimentación de la red.
HDMI	**El sonido es extraño**	● Ajuste el sonido del equipo conectado a "2ch L.PCM". ● Compruebe la configuración "Entrada HDMI1 / 3" en el menú Sonido. (pág. 22) ● Si la conexión de sonido digital tiene un problema, seleccione la conexión de sonido analógico. (pág. 45)
	Las imágenes de un equipo externo son inusuales cuando el equipo se conecta a través de HDMI	● ¿Está conectado correctamente el cable HDMI? (pág. 42) ● Apague el televisor y el equipo y luego vuelva a encenderlos. ● Verifique una señal de entrada procedente del equipo. (pág. 47) ● Utilice un equipo que cumpla con la normal EIA/CEA-861/861B.
Otros	**El televisor se pone en el "modo de espera"**	● La función del temporizador de apagado está activada. ● El televisor cambia al "modo de espera" aproximadamente 30 minutos después de la terminación de la emisión análoga.
	El mando a distancia no funciona	● ¿Están instaladas correctamente las pilas? (pág. 6) ● ¿Está encendido el televisor?

Licencia

- DVB es una marca de fábrica de DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 a 1996).
- VGA es una marca comercial de International Business Machines Corporation.
- Macintosh es una marca registrada de Apple Computer, EE.UU.
- S-VGA es una marca registrada de Video Electronics Standard Association.
  Aunque no se mencionen especialmente marcas comerciales de compañías o productos, tales marcas comerciales están plenamente reconocidas.
- El logotipo SDHC es una marca comercial.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas registradas o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.
- HDAVI Control™ es una marca de fábrica de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
  Dolby y el símbolo de la doble D son marcas de fábrica de Dolby Laboratories.
- Fabricado bajo licencia otorgada por la compañía BBE Sound, Inc.
  Licenciado por la compañía BBE Sound, Inc. en base a una o más de las siguientes patentes de los Estados Unidos de América: 5510752, 5736897.
  BBE y el símbolo BBE son marcas registradas bajo protección de la compañía BBE Sound, Inc.
- GUIDE Plus+ es (1) una marca registrada o una marca perteneciente a, (2) fabricada bajo licencia concedida por y (3) objeto de varias patentes internacionales o de solicitudes de patente pertenecientes o concedidas a Gemstar-TV Guide International, Inc. y/o una de sus sociedades afiliadas.

GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. Y/O SUS AFILIADOS NO ACEPTAN EN MODO ALGUNO RESPONSABILIDAD POR LA EXACTITUD DE LA INFORMACION ACERCA DE LA PROGRAMACION PROPORCIONADA POR EL SISTEMA GUIDE PLUS+. GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. Y/O SUS AFILIADOS EN NINGUN CASO ACEPTAN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR PERDIDA DE BENEFICIOS, PERDIDA DE VENTAS O DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL O RESULTANTES RESPECTO A LA PROPORCION O USO DE CUALQUIER INFORMACION, INSTALACION O SERVICIO RELATVOS AL SISTEMA GUIDE PLUS+.





Marca de fábrica de DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 a 1996)
TX-32LZD85F Declaración de Conformidad N.° 5161, 20 de noviembre de 2007
TX-37LZD85F Declaración de Conformidad N.° 5160, 20 de noviembre de 2007

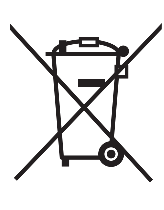
Especificaciones

<table>
<tr><th colspan="3"></th><th colspan="2">TX-32LZD85F</th><th colspan="2">TX-37LZD85F</th></tr>
<tr><td colspan="3">Alimentación</td><td colspan="4">220-240 V CA, 50 / 60 Hz</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Consumo</td><td colspan="2">Promedio</td><td colspan="2">154 W</td><td colspan="2">197 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">En espera</td><td colspan="4">0,3 W (Sin grabación de la salida de monitoreo)
20 W (Con grabación de la salida de monitoreo)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Panel de la pantalla</td><td colspan="2">Relación de aspecto</td><td colspan="4">16:9</td></tr>
<tr><td colspan="2">Tamaño de pantalla</td><td colspan="2">80 cm (diagonal)
697 mm (A) × 392 mm (Al)</td><td colspan="2">94 cm (diagonal)
819 mm (W) × 460 mm (H)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Número de píxeles</td><td colspan="4">2.073.600 (1.920 (A) × 1.080 (Al))</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Sonido</td><td colspan="2">Altavoces</td><td colspan="4">160 mm × 42 mm × 2 altavoces de agudos, impedancia 8 Ω</td></tr>
<tr><td colspan="2">Salida de audio</td><td colspan="4">20 W (10 W + 10 W), 10% THD</td></tr>
<tr><td colspan="2">Auriculares</td><td colspan="4">1 minitoma estéreo M3 (3,5 mm)</td></tr>
<tr><td colspan="3">Señales PC</td><td colspan="4">VGA, SVGA, XGA
SXGA ······ (comprimido)
Frecuencia de exploración horizontal 31 - 69 kHz
Frecuencia de exploración vertical 59 - 86 Hz</td></tr>
<tr><td colspan="3">Sistemas de recepción / Marcas</td><td colspan="4">PAL B, G, H, I, SECAM B, G, SECAM L / L’
VHF E2 - E12   VHF H1 - H2 (ITALY)
VHF A - H (ITALY)   UHF E21 - E69
CATV (S01 - S05)   CATV S1 - S10 (M1 - M10)
CATV S11 - S20 (U1 - U10)   CATV S21 - S41 (Hyperband)
PAL D, K, SECAM D, K
VHF R1 - R2   VHF R3 - R5
VHF R6 - R12   UHF E21 - E69
PAL 525/60 Reproducción de cinta NTSC desde algunos equipos de Vídeo (VCR) PAL
DVB Servicios terrestres digitales a través de la entrada de antena de VHF / UHF
M.NTSC Reproducción de Aparatos de Vídeo (VCR) M.NTSC
NTSC (entrada de AV sólo) Reproducción de Aparatos de Vídeo (VCR) NTSC
● Las señales de TV puede que no se reciben en algunas zonas.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Antena - Trasera</td><td colspan="4">VHF / UHF</td></tr>
<tr><td colspan="3">Condiciones de funcionamiento</td><td colspan="4">Temperatura : 0 °C - 35 °C
Humedad : 20 % - 80 % de humedad relativa (sin condensación)</td></tr>
<tr><td rowspan="13">Terminales de conexión</td><td colspan="2">AV1 (Scart terminal)</td><td colspan="4">Zócalo de 21 contactos (entrada de audio/vídeo, salida de audio/vídeo, entrada de RGB, Q-Link)</td></tr>
<tr><td colspan="2">AV2 (Scart terminal)</td><td colspan="4">Zócalo de 21 contactos (entrada de audio/vídeo, salida de audio/vídeo, entrada de RGB, entrada de S-vídeo, Q-Link)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">AV3</td><td>VIDEO</td><td>1 del tipo de clavija RCA</td><td colspan="3">1,0 V[p-p] (75 Ω)</td></tr>
<tr><td>S-VIDEO</td><td>Mini DIN de 4 contactos</td><td colspan="3">Y:1,0 V[p-p] (75 Ω) C:0,286 V[p-p] (75 Ω)</td></tr>
<tr><td>AUDIO L - R</td><td>2 del tipo de clavija RCA</td><td colspan="3">0,5 V[rms]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">COMPONENT</td><td>VIDEO</td><td>Y
P_B, P_R</td><td colspan="3">1,0 V[p-p] (incluyendo sincronización)
±0,35 V[p-p]</td></tr>
<tr><td>AUDIO L - R</td><td>2 del tipo de clavija RCA</td><td colspan="3">0,5 V[rms]</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Otros</td><td>HDMI1 / 2 / 3</td><td>Conector TYPE A</td><td colspan="3">● Este televisor soporta la función “HDAVI Control 3”</td></tr>
<tr><td>PC</td><td>ALTA DENSIDAD, CONECTOR D-SUB DE 15 CONTACTOS</td><td colspan="3">R,G,B/0,7 V[p-p] (75 Ω)
HD, VD/Nivel TTL 2,0 - 5,0 V[p-p] (alta impedancia)</td></tr>
<tr><td>Ranura de tarjeta</td><td colspan="4">1 ranura de tarjeta SD</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Salida</td><td>AUDIO L - R</td><td>2 del tipo de clavija RCA</td><td colspan="3">0,5 V[rms] (alta impedancia)</td></tr>
<tr><td>DIGITAL AUDIO OUT</td><td colspan="4">PCM / Dolby Digital, Fiber optic</td></tr>
<tr><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td colspan="3">Dimensiones (A × Al × Prof)</td><td colspan="2">831 mm × 579 mm × 225 mm (Con base de TV)
831 mm × 538 mm × 103 mm (Televisor solamente)</td><td colspan="2">943 mm × 648 mm × 295 mm (Con base de TV)
943 mm × 606 mm × 108 mm (Televisor solamente)</td></tr>
<tr><td colspan="3">Peso</td><td colspan="2">18,0 kg Net (Con base de TV)
15,5 kg Net (Televisor solamente)</td><td colspan="2">23,0 kg Net (Con base de TV)
20,0 kg Net (Televisor solamente)</td></tr>
</table>

Nota

- Las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. El peso y las dimensiones son aproximados.
- Este equipo cumple con las normas EMC en la lista a continuación.
  EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020, EN55022, EN55024.

Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.
Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.
Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.
De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

Para empresas de la Unión Europea

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.
Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Registro del cliente

El número de modelo y número de serie de este producto están en la cubierta trasera. Debe anotar este número de serie en el espacio a continuación y guardar este libro junto con el recibo de compra como registro permanente de su compra para ayudar a identificarlo en el caso de robo o pérdida y para el servicio bajo garantía.

Número de modelo ____________________ Número de serie ____________________

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : http://www.panasonic-europe.com

Impreso en la República Checa